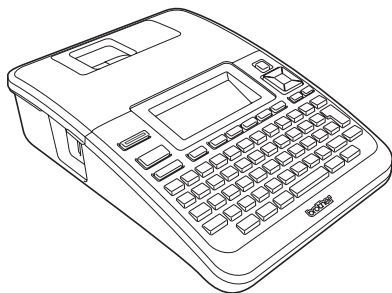
ITALIANO

P-touch

2730

# GUIDA DELL'UTENTE

**Prima di iniziare a usare la P-touch, leggere la presente Guida dell'utente.**
**Tenere a portata di mano la presente Guida dell'utente, come riferimento futuro.**

1 INTRODUZIONE

2 COME INIZIARE

3 MODIFICA DI UN'ETICHETTA

4 STAMPA DI ETICHETTE

5 USO DELLA MEMORIA DEL FILE

6 MANUTENZIONE DELLA P-TOUCH

7 RICERCA GUASTI

8 APPENDICE

9 INDICE


**www.brother.com**

LW6410001

# INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato l'etichettatrice P-touch 2730.
La nuova P-touch è un sistema di etichettatura facile da usare e ricco di funzionalità, che consente di creare etichette professionali e di alta qualità. Oltre all'agevole creazione di etichette mediante layout preformattati, il software di modifica P-touch fornisce funzionalità avanzate di formattazione di etichette, formati di blocchi, codici a barre e funzioni di numerazione automatica.
Il presente manuale contiene le varie precauzioni e procedure di base da adottare e da seguire durante l'uso dell'etichettatrice. Prima di iniziare a usare il prodotto, leggere attentamente questa guida e conservarla per una futura consultazione.

**Dichiarazione di conformità (solo Europa)**

BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Giappone, dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre normative contenute nelle direttive 2004/108/EC e 2005/32/EC.
L'adattatore AD-24ES è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva 2006/95/EC.

La Dichiarazione di Conformità (DoC) è disponibile nel nostro sito Web.
Accedere a http://solutions.brother.com
- scegliere l'area geografica (es.: Europe)
- scegliere il Paese
- scegliere il modello
- scegliere "Manuali"
- scegliere Dichiarazione di conformità. (* Selezionare la lingua desiderata.)

**Federal Communications Commission (FCC) - Dichiarazione di conformità (Solo per gli USA)**

Responsible Party: Brother International Corporation
100 Somerset Corporate Boulevard
Bridgewater, NJ 08807-0911 USA
TEL: (908) 704-1700

declares that the products
Product Name: Brother P-touch Electronic Labeling System
Model Number: PT-2730

comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Important**

- The enclosed interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.
- Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

**Dichiarazione di conformità internazionale ENERGY STAR®**

Scopo del programma internazionale ENERGY STAR® è promuovere lo sviluppo e la diffusione di apparecchiature per ufficio a risparmio energetico. In qualità di partner ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. ha stabilito che questo prodotto soddisfa i requisiti di efficienza energetica ENERGY STAR®.

**Avviso sulla redazione e la pubblicazione**

Il presente manuale è stato redatto e pubblicato sotto la supervisione di Brother Industries, Ltd. e contiene le descrizioni e le specifiche più recenti del prodotto.
Il contenuto del manuale e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
Se si renderanno disponibili nuove versioni del software PT-2730, questo manuale potrebbe non riflettere le caratteristiche aggiornate. Pertanto, potrebbe accadere che il software e il contenuto di questo manuale differiscano.

**Marchi e copyright**

Il logo Brother è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.
Brother è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.

Microsoft, Windows Vista e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.
Apple, Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
I nomi di altri software o prodotti citati nel presente documento sono marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive aziende.
Ciascuna azienda il cui software viene citato nel presente manuale dispone di un accordo di licenza per il software specifico dei programmi posseduti.
Tutti i nomi commerciali e dei prodotti delle aziende citati nei prodotti Brother, i relativi documenti e qualsiasi altro materiale sono marchi o marchi registrati delle rispettive aziende.

# Sommario

Come usare la P-touch ... 4
Precauzioni di sicurezza ... 6
Precauzioni generali ... 9
Simboli utilizzati in questa guida ... 10

## COME INIZIARE ... 11

Disimballaggio della P-touch ... 11
Descrizione generale ... 12
Display LCD e tastiera ... 13
    Display LCD ... 13
    Nomi e funzioni dei tasti ... 14
Alimentazione ... 16
    Batteria ... 16
    Adattatore CA ... 17
Inserimento di una cassetta nastro ... 18
Accensione/spegnimento ... 19
Alimentazione del nastro ... 20
    Avanz & taglia ... 20
    Solo avanz ... 20
Display LCD ... 21
    Contrasto LCD ... 21
    Modalità di visualizzazione ... 21
    Retroilluminazione ... 22
Impostazione di lingua e unità di misura ... 22
    Lingua ... 22
    Unità ... 22

## MODIFICA DI UN'ETICHETTA ... 23

Immissione e modifica di testo ... 23
    Immissione di testo dalla tastiera ... 23
    Uso del promemoria di testo ... 23
    Aggiunta di una nuova riga ... 24
    Aggiunta di un nuovo blocco ... 24
    Spostamento del cursore ... 24
    Inserimento di testo ... 24
    Inserimento di una tabulazione ... 24
    Eliminazione di testo ... 25
Immissione di simboli ... 26
    Immissione di simboli usando la funzione Simbolo ... 26
    Uso della funzione aggiornamento simbolo ... 27

Immissione di caratteri accentati ....29
Impostazione degli attributi dei caratteri....30
Impostazione degli attributi di carattere per etichetta ....30
Impostazione degli attributi di carattere per ciascuna riga....30
Impostazione dell'adattamento automatico dello stile....34
Impostazione degli attributi di un'etichetta ....35
Uso dei layout di formattazione automatica ....38
Uso di modelli - Esempio di creazione di un'etichetta d'inventario ....38
Uso dei layout a blocco....42
Uso della funzione Ora&Data....46
Impostazione dell'orologio ....46
Impostazione del formato di data e ora ....47
Impostazione dell'indicazione dell'ora....48
[Tempo] ....48
[Formato dell'indicazione dell'ora] ....49
[Inoltro] ....50
Creazione di un'etichetta di codice a barre ....51
Impostazione dei parametri dei codici a barre ....52
Immissione dei dati dei codici a barre....53
Modifica ed eliminazione di un codice a barre....54

STAMPA DI ETICHETTE .... 55

Anteprima dell'etichetta....55
Stampa di un'etichetta....55
Stampa di un'unica copia....56
Stampa di più copie ....56
Numerazione automatica delle etichette....57
Stampa speculare....58
Opzioni di taglio del nastro....59
Regolazione della lunghezza dell'etichetta ....61
Applicazione di etichette ....61
Stampa dalla raccolta di etichette ....62
Stampa di un'etichetta dalla raccolta di etichette memorizzata nell'apparecchio ........ 62
Scaricamento di una nuova categoria di raccolta di etichette (solo Windows®) ....66
Scaricamento sulla P-touch di una categoria di raccolta di etichette....66
Scaricamento di una nuova categoria di raccolta di etichette in P-touch Editor/Aggiornamento di P-touch Editor Software....69

USO DELLA MEMORIA DEL FILE.... 71

Memorizzazione di un'etichetta....71
Apertura di un file di etichetta memorizzato....71
Stampa di un file di etichetta memorizzato ....72
Eliminazione di un file di etichetta memorizzato ....72

MANUTENZIONE DELLA P-TOUCH .................................................. 73

Ripristino della P-touch .................................................. 73
Ripristino dei dati sulle impostazioni predefinite (i dati scaricati non vengono ripristinati).................................................. 73
Ripristino dei dati sulle impostazioni predefinite (i dati scaricati vengono ripristinati).................................................. 73
Manutenzione.................................................. 73
Pulizia dell'unità .................................................. 73
Pulizia della testina di stampa.................................................. 74
Pulizia della taglierina .................................................. 74

RICERCA GUASTI .................................................. 75

Cosa fare quando... .................................................. 75
Messaggi di errore.................................................. 77

APPENDICE .................................................. 80

Specifiche.................................................. 80

INDICE.................................................. 81

# Come usare la P-touch

## Creare un'etichetta con la P-touch

### 1 COME INIZIARE

Preparare la P-touch. P. 11

### 2 CREAZIONE DI UN'ETICHETTA

- Immissione e modifica di testo. P. 23
- Immissione di simboli. P. 26
- Immissione di caratteri accentati. P. 29
- Uso dei layout di formattazione automatica. P. 38

Oltre all'immissione di testo, la P-touch dispone di un'ampia gamma di opzioni di formattazione.

Creare etichette di questo tipo:

### 3 STAMPA DI ETICHETTE

- Stampa di un'etichetta. P. 55
- Opzioni di taglio del nastro. P. 59
- Stampa dalla Raccolta di etichette. P. 62

Prima di stampare, è possibile controllare il layout dell'etichetta mediante la funzione di anteprima.

Creare etichette di questo tipo:

## ■ Creare un'etichetta collegando la P-touch a un PC

### 1 COME INIZIARE

Questa P-touch può essere utilizzata come sistema desktop autonomo oppure può essere collegata a un PC/Mac e utilizzata con il software P-touch Editor in dotazione per creare etichette più elaborate.
Per collegare la P-touch a un computer, usare il cavo USB in dotazione e installare il software e i driver P-touch Editor.

- Preparare la P-touch.
- Preparare il PC.

Guida di installazione del software

### 2 CREAZIONE DI UN'ETICHETTA

- Avviare il P-touch Editor Software.
- Immettere il testo dell'etichetta mediante P-touch Editor.

Guida del software

Guida di installazione del software

Creare etichette di questo tipo:

### 3 STAMPA DI ETICHETTE

- Stampare l'etichetta.

Guida del software

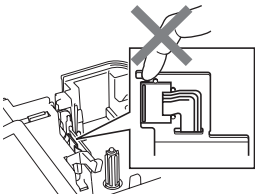
Guida di installazione del software

## ■ Stampa dalla raccolta di etichette

Utilizzando la funzione Raccolta di etichette, le etichette possono essere create facilmente selezionando e stampando i design già integrati nel dispositivo.

# Precauzioni di sicurezza

Per evitare infortuni e danni, le note importanti sono spiegate mediante una serie di simboli. I simboli e il relativo significato sono i seguenti:

| | |
|---|---|
| **AVVERTENZA** | Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, potrebbe provocare la morte o gravi infortuni. |
| **ATTENZIONE** | Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, può provocare infortuni di piccola o moderata entità. |

I simboli utilizzati in questo manuale sono i seguenti:

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Operazione NON consentita. | | NON smontare il prodotto. |
| | NON spruzzare né immergere il prodotto in acqua. | | NON toccare una determinata parte del prodotto. |
| | Operazione obbligatoria. | | Scollegamento dell'alimentazione. |
| | Avviso di sicurezza | | Avvisa della possibilità di scosse elettriche. |

## AVVERTENZA

**P-touch**

Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare incendi, scosse elettriche e il rischio di infortuni e/o danni.

- EVITARE che la P-touch si bagni in qualunque modo.
- NON toccare nessuna parte metallica vicino alla testina di stampa. Durante l'uso, la testina di stampa si scalda notevolmente e resta calda anche immediatamente dopo l'uso. Non toccarla direttamente con le mani.

- NON smontare la P-touch. Per ispezioni, regolazioni e riparazioni della stampante, rivolgersi al punto vendita in cui la P-touch è stata acquistata o al centro servizi autorizzato locale.
- Per l'imballaggio della stampante sono stati utilizzati dei sacchetti di plastica. Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
- Se si nota un odore strano, calore, scolorimento, deformazione o qualsiasi evento insolito durante l'uso o lo stoccaggio, scollegare immediatamente l'adattatore CA, rimuovere le batterie e interrompere l'uso della stampante.
- Per evitare di danneggiarla, non lasciare cadere a terra la P-touch, non urtarla né sbatterla contro altri oggetti.
- NON utilizzare la P-touch se all'interno sono presenti corpi estranei. In caso di ingresso nella stampante di sostanze metalliche o di corpi estranei, scollegare l'adattatore CA, rimuovere le batterie e contattare il punto vendita presso il quale era stata acquistata la P-touch, oppure rivolgersi al centro servizi autorizzato locale.

## AVVERTENZA

**Batteria**

Per evitare fuoriuscita di liquido dalle batterie, ustioni, rottura delle batterie o infortuni, attenersi a queste indicazioni.

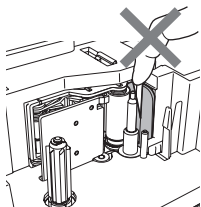
- NON gettare sul fuoco, scaldare, mandare in cortocircuito, ricaricare o smontare le batterie.

**Adattatore CA**

Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare incendi, danni, scosse elettriche, guasti o il rischio di infortuni.

- Utilizzare sempre la tensione specificata (220-240 V) e l'adattatore CA consigliato. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe essere causa di incidenti o danni. Brother non si assumerà nessuna responsabilità per eventuali incidenti o danni derivanti dal mancato utilizzo dell'adattatore CA, del cavo dell'adattatore e del cavo USB.
- Non collegare ad altri prodotti l'adattatore CA in dotazione, il cavo dell'adattatore, la spina di alimentazione e il cavo USB.
- Scollegare immediatamente il cavo dell'adattatore CA e spegnere l'etichettatrice P-touch durante i temporali. Esiste un potenziale rischio di scosse elettriche causate dai fulmini.
- NON toccare l'adattatore CA o la spina con le mani bagnate.
- NON usare l'adattatore CA in luoghi con elevata umidità, ad esempio i bagni.
- NON usare un cavo dell'adattatore o una spina di alimentazione danneggiati.
- NON posizionare oggetti pesanti sul cavo o sulla spina dell'adattatore ed evitare di danneggiarli o modificarli. Non piegare o tirare con forza il cavo dell'adattatore.
- NON far cadere a terra, colpire o danneggiare l'adattatore CA.
- Assicurarsi che la spina sia completamente inserita nell'uscita di alimentazione. La presa da utilizzare deve essere saldamente fissata alla parete.

**Taglierina**

- NON toccare la lama della taglierina.

## ATTENZIONE

**Batteria**

Per evitare la fuoriuscita di liquido della batteria, ustioni e rottura della batteria, attenersi a queste indicazioni.

- NON utilizzare insieme batterie vecchie e nuove.
- NON mescolare le batterie alcaline con altri tipi di batterie.
- NON posizionare l'estremità positiva e negativa nella posizione errata.
- Rimuovere le batterie se la P-touch non verrà utilizzata per un lungo periodo di tempo.

**Adattatore CA**

- Se la P-touch non verrà utilizzata per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'adattatore CA dall'uscita di alimentazione.
- Quando si scollega l'adattatore dalla presa elettrica, afferrare sempre bene la spina.

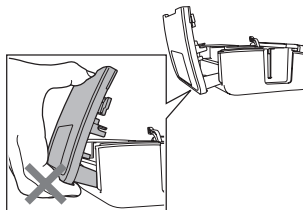
**Taglierina**

Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare piccoli infortuni personali o di danneggiare la stampante.

- NON aprire il coperchio superiore quando la taglierina è in funzione.
- NON applicare pressione eccessiva sulla taglierina.

**P-touch**

Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare piccoli infortuni personali o di danneggiare la P-touch.

- Posizionare la P-touch su una superficie piana e stabile, ad esempio una scrivania.
- NON lasciare la P-touch alla portata dei bambini con il coperchio della taglierina aperto.
- NON posizionare oggetti pesanti sopra la P-touch.
- Per evitare infortuni, fare attenzione a non mettere le dita nelle aree mostrate nelle illustrazioni.

# Precauzioni generali

- NON installare questo dispositivo in prossimità di dispositivi che possano causare interferenze elettromagnetiche. La vicinanza di un televisore, di una radio e così via può causare il malfunzionamento della stampante.
- NON utilizzare la P-touch in modi o per scopi non previsti in questa guida. Ciò potrebbe provocare incidenti o danneggiare l'apparecchio.
- NON inserire oggetti estranei nella fessura di uscita del nastro, il connettore dell'adattatore CA o la porta USB, ecc.
- NON toccare con le dita la testina di stampa. Per pulire la testina di stampa, utilizzare l'apposita cassetta di pulizia opzionale (TZ-CL4), la funzione di pulizia automatica della stampante, oppure un panno morbido (es.: un batuffolo di cotone) (fare riferimento a "Pulizia dell'unità" a pagina 73).
- NON pulire l'apparecchio con alcol o altri solventi organici. Utilizzare solo un panno morbido asciutto.
- NON collocare la P-touch in luoghi esposti alla luce diretta del sole, in prossimità di radiatori o altri apparecchi che emettono calore, oltre che in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate o basse, alta umidità o in ambienti polverosi. Intervallo di temperatura di funzionamento standard: da 10 a 35 °C.
- NON appoggiare gomma o vinile sulla stampante per un periodo di tempo prolungato, altrimenti la stampante potrebbe macchiarsi.
- A seconda delle condizioni ambientali e delle impostazioni definite, alcuni caratteri o simboli potrebbero risultare di difficile lettura.
- Per questo apparecchio, usare solo nastri Brother TZ. Non utilizzare nastri sui quali non è riportato il simbolo TZ TAPE .
- NON tirare né esercitare pressione sul nastro nella cassetta. In caso contrario, la cassetta nastro o la stampante potrebbero danneggiarsi.
- NON stampare etichette utilizzando una cassetta nastro vuota, oppure senza aver inserito la cassetta stessa all'interno della P-touch, in quanto si potrebbe danneggiare la testina di stampa.
- NON tentare di tagliare il nastro durante la stampa o l'alimentazione, in quanto così facendo esso si danneggerebbe.
- Si consiglia di utilizzare il cavo USB in dotazione con la P-touch. Qualora dovesse essere necessario usare un altro cavo USB, assicurarsi che sia di buona qualità.
- Fare attenzione a non graffiare il CD-ROM. Non collocare il CD-ROM in qualsiasi luogo esposto a temperature elevate o basse. Non mettere oggetti pesanti sul CD-ROM ed evitare di piegarlo.
- Il software presente sul CD-ROM è destinato all'uso con la P-touch e può essere installato su più di un PC.
- Consigliamo vivamente di leggere attentamente la presente Guida dell'utente prima di usare la P-touch e quindi di tenerla a portata di mano come riferimento futuro.
- A seconda della posizione, del materiale e delle condizioni ambientali, l'etichetta può non staccarsi o diventare irremovibile, il colore dell'etichetta può cambiare o essere trasferito su altri oggetti. Prima di applicare l'etichetta, controllare la condizione ambientale e il materiale.
- NON esporre le cassette nastro alla luce solare diretta, a temperature o umidità elevate o a polvere. Riporre le cassette nastro in un luogo fresco e scuro. Utilizzare le cassette nastro subito dopo aver aperto la confezione che le contiene.
- Attraverso un'etichetta applicata, potrebbero essere visibili i segni lasciati dall'inchiostro con contenuto di olio o acqua. Per nascondere i segni, applicare due etichette una sopra l'altra, oppure utilizzare un'etichetta di colore scuro.
- Ogni dato conservato nella memoria andrà perso in caso di malfunzionamento o riparazione della P-touch e anche se le batterie si scaricano.
- Quando si scollega l'alimentazione per più di due minuti, tutto il testo e le impostazioni di formattazione verranno cancellate. Tutti i file di testo memorizzati e le impostazioni dell'orologio verranno anch'esse cancellate.
- Notare che Brother Industries, Ltd. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle precauzioni elencate.

# Simboli utilizzati in questa guida

Nel presente manuale sono utilizzati i seguenti simboli, per indicare ulteriori informazioni.

: Questo simbolo indica le informazioni o le operazioni che potrebbero provocare danni o infortuni, qualora venissero ignorate, oppure le operazioni che generano errori.

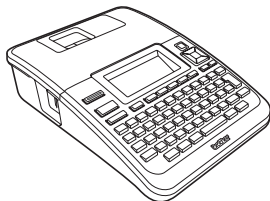
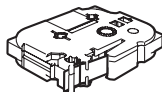
: Questo simbolo indica informazioni o istruzioni utili per comprendere e utilizzare la P-touch in modo più efficiente.

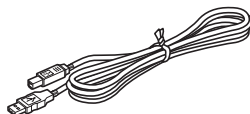
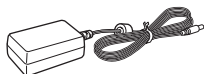
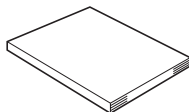
# COME INIZIARE



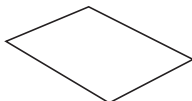
## Disimballaggio della P-touch

Prima di usare la P-touch, verificare che la confezione contenga quanto segue.

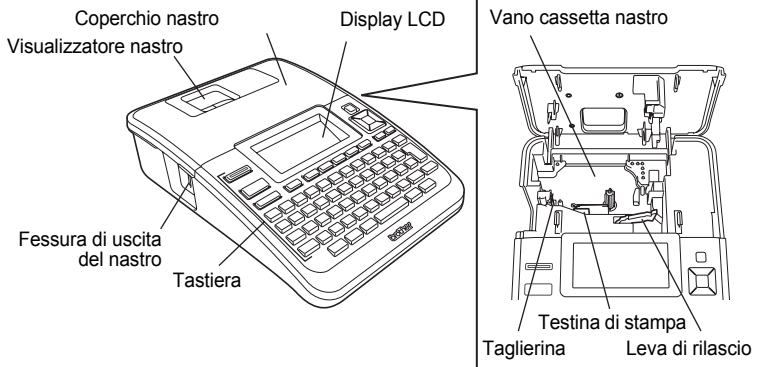
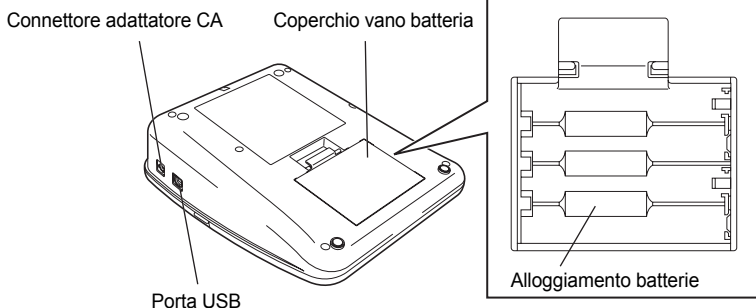
**P-touch PT-2730**

**Cassetta nastro iniziale**

**CD-ROM**

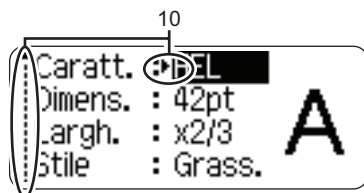
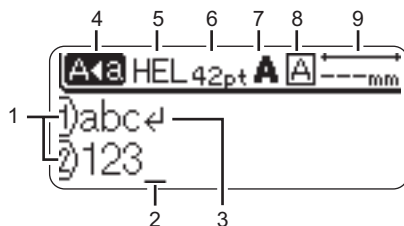
**Cavo USB**

**Adattatore CA**

La spina dell'adattatore varia in base al Paese.

**Guida di installazione del software**

Per scaricare la versione PDF della Guida di installazione del software, visitare il sito http://solutions.brother.com

**Guida dell'utente**

Per scaricare la versione PDF della Guida dell'utente, visitare il sito http://solutions.brother.com

# Descrizione generale

Quando viene spedito dalla fabbrica, il display LCD è coperto da una pellicola protettiva che ne evita il danneggiamento. Prima di usare la P-touch, rimuovere la pellicola.

# Display LCD e tastiera

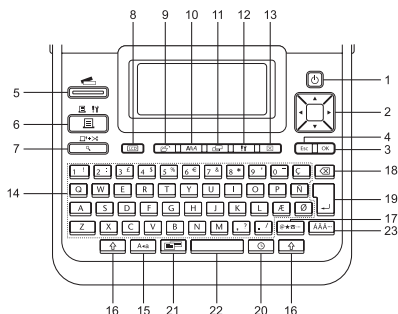
## Display LCD

1. **Numero riga**
   Indica il numero di riga all'interno del layout dell'etichetta.
2. **Cursore**
   I caratteri vengono immessi alla sinistra del cursore. Indica la posizione di input dei dati corrente.
3. **Simbolo di Invio**
   Indica la fine di una riga di testo.
4. **Modalità Bloc Maiusc**
   Indica che la modalità Bloc Maiusc è attivata.

**5-8. Guida sullo stile**
Indica le impostazioni correnti relative a font (5), dimensioni dei caratteri (6), stile dei caratteri (7) e cornice (8).

9. **Lunghezza nastro**
   Indica la lunghezza del nastro per il testo immesso.
10. **Selezione cursore**
    Usare i tasti ▲ e ▼ per selezionare le opzioni di menu e i tasti ◀ e ▶ per modificare le impostazioni.

Per modificare il contrasto e la modalità di visualizzazione, nonché per accendere e spegnere la retroilluminazione, fare riferimento a "Display LCD" a pagina 21.

## Nomi e funzioni dei tasti

### ■ Per l'Italia

La lingua predefinita è "Inglese".

### ■ Per la Svizzera

La lingua predefinita è "Tedesco".

1. **Alimentazione**
   Accende e spegne la P-touch.
2. **Cursore (▲ ▼ ◀ ▶)**
   - Sposta il cursore nella direzione della freccia.
   - Usare i tasti ▲ e ▼ per modificare le impostazioni dell'orologio.
3. **OK**
   Seleziona l'opzione visualizzata.
4. **Esc**
   Annulla il comando corrente e ripristina il display sulla schermata di immissione dati o sul passaggio precedente.
5. **Raccolta di etichette**
   Consente di selezionare e stampare le raccolte di etichette.
6. **Stampa**
   - Stampa sul nastro il design dell'etichetta corrente.
   - Se utilizzato in combinazione con il tasto **Maiusc**, apre il menu Opzioni di stampa.
7. **Anteprima**
   - Visualizza un'anteprima dell'etichetta.
   - Inserisce 23 mm di nastro bianco e quindi taglia automaticamente il nastro quando viene utilizzato in combinazione con il tasto **Maiusc**.
8. **Display**
   Consente di modificare la schermata della modalità di visualizzazione del testo e il display dell'orologio.
9. **File**
   Consente di stampare, aprire, salvare o eliminare le etichette utilizzate di frequente.

**10. Testo**

- Consente di impostare gli attributi dei caratteri relativi all'etichetta.
- Gli attributi dei caratteri possono essere impostati per ciascuna riga dell'etichetta, quando il menu Testo viene aperto in combinazione con il tasto **Maiusc**.

**11. Etichetta**

Consente di impostare gli attributi relativi all'etichetta.

**12. Impostazione**

Consente di definire le preferenze operative (codice a barre, data e ora, contrasto LCD, ecc.) da impostare per il P-touch.

**13. Cancella**

Cancella tutto il testo immesso, oppure tutte le impostazioni relative al testo e all'etichetta corrente.

**14. Carattere**

- Utilizzare questi tasti per digitare lettere o numeri.
- Le lettere maiuscole e i simboli possono essere immessi utilizzando questi tasti in combinazione con il tasto **Bloc Maiusc** o **Maiusc**.

**15. Bloc Maiusc**

Attiva e disattiva la modalità Bloc Maiusc.

**16. Maiusc**

Utilizzare questo tasto in combinazione con i tasti di lettere e numeri per digitare le lettere maiuscole o i simboli riportati sui tasti numerici.

**17. Simbolo**

Utilizzare questo tasto per selezionare e immettere un simbolo da un elenco di simboli disponibili.

**18. Backspace**

Elimina il carattere alla sinistra del cursore.

**19. Invio**

- Inserisce una nuova riga durante l'immissione di testo.
- Inserisce un nuovo blocco quando viene utilizzato in combinazione con il tasto **Maiusc**.

**20. Ora**

- Inserisce la data e l'ora selezionata nella posizione del cursore, nella schermata di immissione del testo.
- Se utilizzato in combinazione con il tasto **Maiusc**, compare il display dell'orologio.

**21. Formattazione automatica**

Consente di creare etichette utilizzando modelli o formati di blocchi predefiniti.

**22. Spazio**

- Inserisce uno spazio vuoto.
- Ripristina un'impostazione sul valore predefinito.

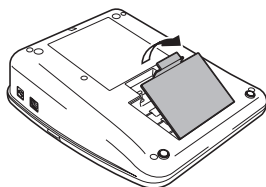
**23. Accento**

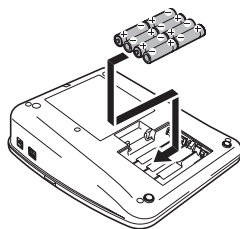
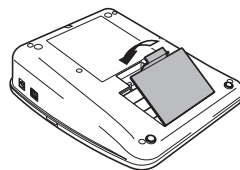
Consente di selezionare e immettere un carattere accentato.

# Alimentazione

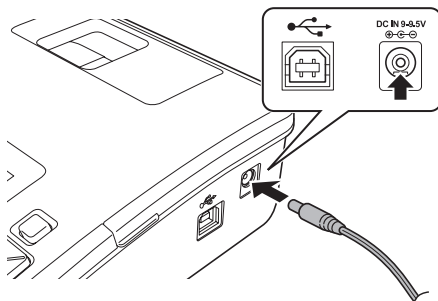
## Batteria

**1** Dopo aver verificato che l'alimentazione sia disattivata, rimuovere il coperchio del vano batteria sulla parte posteriore dell'apparecchio. Se le batterie si trovano già nell'apparecchio, rimuoverle.

> Quando si sostituiscono le batterie, assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata.

**2** Inserire otto nuove batterie alcaline formato AA (LR6), assicurandosi che i poli positivo (+) e negativo (-) delle batterie corrispondano ai simboli di positivo (+) e negativo (-) all'interno del vano batterie.

> Sostituire sempre tutte e otto le batterie contemporaneamente, utilizzando batterie nuove.

**3** Applicare il coperchio del vano batterie inserendo i tre ganci inferiori negli alloggiamenti dell'apparecchio, quindi abbassandoli saldamente fino a quando non si inseriscono in posizione.

- Rimuovere le batterie se la P-touch non verrà utilizzata per un lungo periodo di tempo.
- Quando si scollega l'alimentazione per più di due minuti, tutto il testo e le impostazioni di formattazione verranno cancellate. Tutti i file di testo memorizzati e le impostazioni dell'orologio verranno anch'esse cancellate.

## Adattatore CA

Collegare l'adattatore CA direttamente alla P-touch.

**1** Inserire la spina presente sul cavo dell'adattatore CA nel connettore contrassegnato con l'indicazione DC IN 9-9.5V sulla P-touch.

**2** Inserire la spina dell'adattatore CA in una presa elettrica standard.

- Spegnere la P-touch prima di scollegare l'adattatore CA.
- Non tirare e non piegare il cavo dell'adattatore CA.

Per proteggere e conservare le impostazioni della memoria e dell'orologio della P-touch quando l'adattatore CA è scollegato, si consiglia di installare nell'apparecchio delle batterie alcaline formato AA (LR6).

### AVVERTENZA

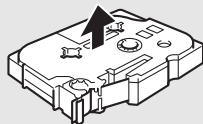
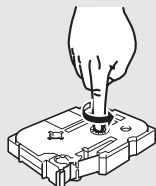
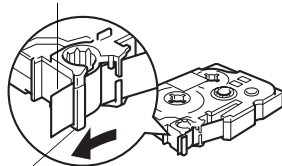
- Utilizzare solo l'apposito adattatore progettato per la P-touch. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe essere causa di incidenti o danni. Brother non si assumerà nessuna responsabilità per eventuali incidenti o danni derivanti dal mancato utilizzo dell'adattatore CA.
- Non collegare l'adattatore CA a una presa elettrica non standard. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe essere causa di incidenti o danni. Brother non si assumerà nessuna responsabilità per eventuali incidenti o danni derivanti dal mancato utilizzo di una presa elettrica standard.

### ATTENZIONE

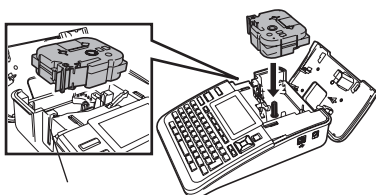
- Quando non si prevede di utilizzare la P-touch per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'adattatore CA dalla P-touch e dalla presa elettrica.
- Quando si scollega l'alimentazione per più di due minuti, tutto il testo e le impostazioni di formattazione verranno cancellate. Tutti i file di testo memorizzati verranno anch'essi cancellati.

# Inserimento di una cassetta nastro

Nella P-touch si possono utilizzare cassette nastro larghe 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm o 24 mm. Utilizzare solo cassette nastro Brother con il simbolo TZ TAPE.

- Se la nuova cassetta nastro dispone di un fermo di cartone, rimuovere il fermo prima di inserire la cassetta.
- Se il nastro inchiostrato è allentato, avvolgere con un dito la rotella dentata in direzione della freccia, come indicato sulla cassetta nastro.

**1** Controllare che l'estremità del nastro non sia piegata e che passi attraverso la guida nastro. Se il nastro non passa, farlo passare attraverso l'apposita guida facendo riferimento all'illustrazione.

**2** Dopo aver verificato che l'alimentazione è disattivata, sollevare e aprire il coperchio nastro. Se nell'apparecchio è stata inserita una cassetta nastro, rimuoverla tirando con decisione verso l'alto.

**3** Inserire la cassetta nastro nello scomparto nastro, con l'estremità del nastro rivolta verso la fessura di uscita del nastro e premere saldamente fino a quando non si sente uno scatto.

Quando si inserisce la cassetta nastro, assicurarsi che il nastro e il nastro inchiostrato non si impiglino sulla testina di stampa.

**4** Chiudere il coperchio nastro.

Quando si chiude il coperchio nastro, assicurarsi che la leva di rilascio sia sollevata. Il coperchio nastro non può essere chiuso se la leva di rilascio è abbassata.

- Inserire il nastro per tendere il nastro allentato e il nastro inchiostrato dopo aver inserito la cassetta nastro, tenendo premuto il tasto **Maiusc** e premendo il tasto **Anteprima**.
- **Non tirare l'etichetta che fuoriesce dalla fessura di uscita del nastro. Così facendo, il nastro inchiostrato potrebbe venire scaricato con il nastro.**
- Conservare le cassette nastro in un luogo scuro e fresco, lontano dalla luce solare diretta e da temperature elevate o luoghi polverosi. Utilizzare la cassetta nastro il più rapidamente possibile, dopo aver aperto la confezione sigillata.

## Accensione/spegnimento

Premere il tasto **Alimentazione** per accendere la P-touch.
Premere di nuovo il tasto **Alimentazione** per spegnere la P-touch.

- La P-touch dispone di una funzione di risparmio energetico che si disattiva automaticamente, nel caso in cui non venga premuto alcun tasto entro un certo periodo di tempo, in determinate condizioni operative. Per ulteriori dettagli, consultare la tabella Tempo spegnimento automatico qui di seguito.
- Se le batterie sono installate, oppure se la P-touch è collegata a una presa elettrica mediante l'adattatore CA, al momento dell'accensione vengono visualizzate le informazioni relative alla sessione precedente.

### Tempo spegnimento automatico

| | Solo P-touch | Collegata al PC |
|---|---|---|
| **Con adattatore CA** | 8 ore | 8 ore |
| **Con batteria** | 5 minuti | Mancato utilizzo per 1 ora dopo il collegamento alla porta USB |

# Alimentazione del nastro

## Avanz & taglia

La funzione Avanz & taglia fa avanzare 23 mm di nastro vuoto, quindi lo taglia.

- Assicurarsi di far avanzare il nastro e il nastro inchiostrato per tenderli dopo l'inserimento della cassetta nastro.
- **Non tirare l'etichetta che fuoriesce dalla fessura di uscita del nastro. Così facendo, il nastro inchiostrato potrebbe venire scaricato con il nastro.**
- Non bloccare la fessura di uscita del nastro durante la stampa o durante l'avanzamento del nastro. Così facendo, il nastro potrebbe incepparsi.

**1** Tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Anteprima**.
Sul display LCD compare l'indicazione "Avanz & taglia?".

**2** Usare il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'opzione "Avanz & taglia", quindi premere **OK** o **Invio**.
Durante l'avanzamento del nastro viene visualizzato il messaggio "Inser. nas... Attendere", quindi il nastro viene tagliato.

Per uscire da questa funzione o annullare, premere **Esc**.

## Solo avanz

Questa funzione fa avanzare il nastro di circa 23 mm, con la conseguenza che un'etichetta vuota fuoriesce dalla cassetta nastro. Questa operazione è consigliata in caso di utilizzo di nastri in tessuto e di nastri adesivi super resistenti, i quali vanno tagliati con le forbici.

**1** Tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Anteprima**.
Sul display LCD compare l'indicazione "Avanz & taglia?".

**2** Usare il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'opzione "Solo avanz", quindi premere **OK** o **Invio**.
Durante l'avanzamento del nastro viene visualizzato il messaggio "Inser. nas... Attendere".

Per uscire da questa funzione o annullare, premere **Esc**.

# Display LCD

## Contrasto LCD

È possibile modificare l'impostazione del contrasto del display LCD, impostandola su uno dei cinque livelli disponibili (+2, +1, 0, -1, -2) per agevolare la lettura della schermata. L'impostazione predefinita è "0".

1. Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Contrasto LCD" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.
2. Selezionare un livello di contrasto usando il tasto ▲ o ▼. Il contrasto dello schermo cambia ogni volta che si preme il tasto ▲ o ▼, consentendo di impostare il contrasto più idoneo.
3. Premere il tasto **OK** o **Invio**.

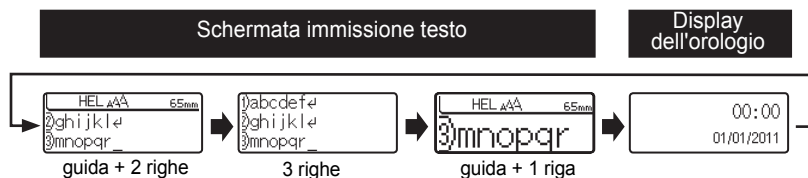
- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premendo il tasto **Spazio** sulla schermata di impostazione del contrasto, il contrasto viene impostato sul valore predefinito "0".

## Modalità di visualizzazione

Premendo ripetutamente il tasto **Display** è possibile cambiare la modalità di visualizzazione, impostando quella con lo stile preferito. È possibile selezionare tre schermate di immissione del testo (guida + 2 righe di testo, 3 righe di testo, guida + 1 riga) e il display dell'orologio.

Schermata immissione testo | Display dell'orologio

HEL 65mm ②ghijkl↵ ③mnopqr_ → ①abcdef↵ ②ghijkl↵ ③mnopqr_ → HEL 65mm ③mnopqr → 00:00 01/01/2011

guida + 2 righe | 3 righe | guida + 1 riga

- È inoltre possibile cambiare la visualizzazione dell'orologio impostando la schermata di immissione del testo (guida + 2 righe di testo) premendo un tasto qualsiasi della tastiera, oltre al tasto **Alimentazione**.
- Per regolare l'orologio impostando la data e l'ora corrente, fare riferimento a "Impostazione dell'orologio" a pagina 46.
- Per selezionare il formato desiderato per visualizzare la data e l'ora, fare riferimento a "Impostazione del formato di data e ora" a pagina 47.

### Retroilluminazione

È possibile impostare la retroilluminazione su Accesa o su Spenta.
Il display è meglio visibile con la retroilluminazione impostata su Accesa. L'impostazione predefinita è "Accesa".

1. Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Retroilluminazione" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.
2. Selezionare "Accesa" o "Spenta" usando il tasto ▲ o ▼.
3. Premere il tasto **OK** o **Invio**.

Disattivando la retroilluminazione è possibile risparmiare energia.

## Impostazione di lingua e unità di misura

### Lingua

1. Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Lingua" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.
2. Selezionare una lingua per i comandi di menu e i messaggi visualizzati sul display LCD utilizzando il tasto ▲ o ▼.
   È possibile selezionare una lingua tra "Český", "Dansk", "Deutsch", "English", "Español", "Français", "Hrvatski", "Italiano", "Magyar", "Nederlands", "Norsk", "Polski", "Português", "Română", "Slovenski", "Slovenský", "Suomi", "Svenska" e "Türkçe".
3. Premere il tasto **OK** o **Invio**.

Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.

### Unità

1. Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Unità" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.
2. Selezionare un'unità per le dimensioni visualizzate sul display LCD, utilizzando il tasto ▲ o ▼.
   È possibile selezionare "mm" o "pollice".
3. Premere il tasto **OK** o **Invio**.

L'impostazione predefinita è "mm". Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.

# MODIFICA DI UN'ETICHETTA



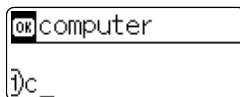
## Immissione e modifica di testo

### Immissione di testo dalla tastiera

La tastiera della P-touch può essere usata allo stesso modo di una normale tastiera di computer.

### Uso del promemoria di testo

Quando viene immesso un carattere, l'apparecchio ricorda le sequenze di caratteri che iniziano con il carattere immesso da una cronologia di tutte le sequenze di caratteri stampati fino a quel momento e visualizza un elenco di opzioni selezionabili.

1. Immettere "c".
2. L'apparecchio visualizza l'ultima parola stampata che inizia con la lettera "c", ad esempio "computer".

3. Premere il tasto **OK** per visualizzare le altre opzioni di parole corrispondenti al carattere immesso.
   Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare la parola desiderata.
4. Premere il tasto **OK** o **Invio**.
   La parola con il carattere selezionato verrà quindi visualizzata sulla riga di testo.

Le impostazioni di Promemoria testo possono essere modificate premendo il tasto **Impostazione**.

### Eliminazione della memoria di Promemoria testo

1. Premere il tasto **Impostazione**.
2. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "Promemoria testo", quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.
3. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "Azzera memoria", quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.
4. Viene visualizzata l'indicazione "Cancella tutto il testo salvato in memoria?".
5. Premere il tasto **OK** o **Invio**.
   Tutte le opzioni di testo in memoria saranno eliminate.

## Aggiunta di una nuova riga

Per terminare la riga di testo corrente e iniziare una nuova riga, premere il tasto **Invio**. Alla fine della riga compare un simbolo di invio e il cursore si sposta all'inizio della nuova riga.

- Esiste un numero massimo di righe di testo che si possono immettere per ciascuna larghezza di nastro. È possibile immettere 7 righe al massimo per nastro da 24 mm, 5 righe per nastro da 18 mm, 3 righe per nastro da 12 mm, 2 righe per nastro da 9 mm e da 6 mm e 1 riga per nastro da 3,5 mm.
- Se si preme il tasto **Invio** quando esistono già sette righe, viene visualizzato un messaggio di errore.
- Per modificare l'attributo di carattere di ciascuna riga, fare riferimento a "Impostazione degli attributi di carattere per ciascuna riga" a pagina 30.

## Aggiunta di un nuovo blocco

Per creare un nuovo blocco di testo/righe a destra del testo corrente, premere il tasto **Invio** tenendo premuto il tasto **Maiusc**. Alla fine del blocco compare il simbolo di invio e il cursore si sposta all'inizio del nuovo blocco.

In un'etichetta è possibile immettere 5 blocchi al massimo.

## Spostamento del cursore

- Premere il tasto ▲, ▼, ◀ o ▶ per spostare il cursore di uno spazio o di una riga.
- Per spostare il cursore all'inizio o alla fine della riga corrente, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto ◀ o ▶.
- Per spostare il cursore all'inizio o alla fine del testo, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto ▲ o ▼.

## Inserimento di testo

Per inserire tasto aggiuntivo in una riga di testo esistente, spostare il cursore sul carattere a destra della posizione in cui si desidera iniziare a inserire testo, quindi immettere il testo aggiuntivo. Il nuovo testo viene aggiunto a sinistra del cursore.

## Inserimento di una tabulazione

Per inserire uno spazio di tabulazione tra la riga di testo esistente, spostare il cursore sul punto in cui si desidera aggiungere una tabulazione e premere il tasto **Impostazione** per aprire il menu Impostazione, selezionare "Tab" utilizzando i tasti ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**. Compare il simbolo, a indicare la posizione in cui verrà immesso lo spazio di tabulazione.

- Per modificare l'impostazione della lunghezza della tabulazione, fare riferimento a "Impostazione degli attributi di un'etichetta" a pagina 35.
- Lo spazio di tabulazione può essere immesso anche premendo il tasto **Spazio** tenendo premuto il tasto **Maiusc**.

## Eliminazione di testo

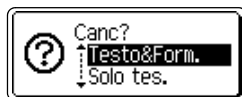
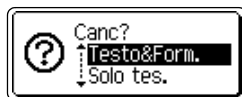
### ■ Eliminazione di un carattere alla volta

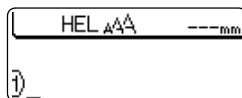
Per eliminare un carattere da una riga di testo esistente, spostare il cursore sul carattere alla destra del punto in cui si desidera iniziare a eliminare il testo e premere quindi il tasto **Backspace**. Il carattere alla sinistra del cursore viene eliminato ad ogni pressione del tasto **Backspace**.

Tenendo premuto il tasto **Backspace**, i caratteri alla sinistra del cursore vengono eliminati continuamente.

### ■ Eliminazione contemporanea di tutto il testo

Usare il tasto **Cancella** per eliminare il testo in un'unica operazione.

**1** Premere il tasto **Cancella**.
Vengono visualizzate le opzioni di cancellazione.

**2** Usando il tasto ▲ o ▼, selezionare "Solo tes." per eliminare tutto il testo, mantenendo le impostazioni di formato correnti, oppure selezionare "Testo&Form." per eliminare tutte le impostazioni di testo e formato.

Premere il tasto **Esc** per tornare alla schermata di immissione di testo, senza cancellare né il testo né il formato.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Tutto il testo viene eliminato. Vengono eliminate anche tutte le impostazioni di formato, se si era selezionato Testo&Form.

# Immissione di simboli

Oltre ai simboli disponibili sulla tastiera, sono disponibili altri simboli (compresi i caratteri internazionali e i caratteri ASCII), grazie all'apposita funzione.
Per immettere un simbolo, utilizzare la funzione Simbolo (vedere di seguito).
In alternativa, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere un tasto sulla tastiera per immettere il simbolo stampato nell'angolo superiore destro selezionato.

## Immissione di simboli usando la funzione Simbolo

1. Premere il tasto **Simbolo**.
   Viene visualizzato un elenco di categorie di simboli e simboli della relativa categoria.

   > L'ultimo simbolo immesso è selezionato nell'elenco visualizzato.

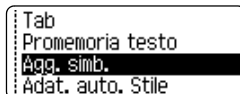
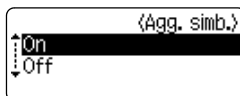
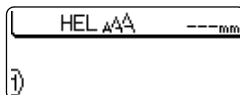
2. Selezionare una categoria di simboli (Punteggiatura, Business, Matematica, ecc.) usando il tasto ▲ o ▼ o premendo ripetutamente il tasto **Simbolo**, quindi selezionare un simbolo usando il tasto ◀ o ▶.

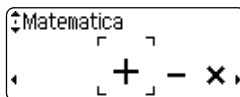
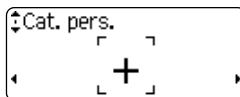
3. Premere il tasto **OK** o **Invio**.
   Il simbolo selezionato viene inserito nella riga di testo.

> Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.

## Uso della funzione aggiornamento simbolo

È possibile creare una categoria di simboli personalizzata utilizzando la funzione aggiornamento simbolo. Per prima cosa, al momento della selezione dei simboli, sarà visualizzata l'indicazione "Cat. pers.", in modo da agevolare la rapida individuazione dei simboli desiderati.

**1** Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione, quindi selezionare "Agg. simb." usando il tasto ▲ o ▼.

**2** Premere il tasto **OK** o **Invio** per visualizzare la schermata Agg. Simb., quindi selezionare "On" per creare una categoria personale usando il tasto ▲ o ▼.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare l'impostazione.
Viene nuovamente visualizzata la schermata di immissione del testo.

**4** Immettere il simbolo da aggiungere alla categoria personale.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Immissione di simboli usando la funzione Simbolo" a pagina 26.

**5** Premere il tasto **Simbolo**.
Viene visualizzata l'indicazione "Cat. pers.", compreso il simbolo immesso al punto 4.

- In "Cat. pers." si possono immettere fino a 20 simboli. Il simbolo più vecchio verrà eliminato dalla categoria quando i simboli aggiunti a "Cat. pers." superano il numero di 20.
- Per smettere di usare la funzione Cat. pers., selezionare "Off" nella schermata Agg. simb.

## Elenco dei simboli

| Categoria | Simboli |
|---|---|
| Cat. pers. | Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Uso della funzione aggiornamento simbolo" a pagina 27. |
| Punteggiatura | . , : ; " ' • ? ! ¿ ¡ – & ˜ _ \ / |
| Business | @ # % ® © ™ CE ✓ |
| Matematica | + − × ÷ ± = ≧ ≦ ≠ * ∴ |
| Staffe | ( ) [ ] < > « » 【 】 § |
| Frecce | ➡ ⬅ ⬆ ⬇ ↔ ⇄ ↕ ☞ ☜ ☝ ☟ |
| Unità | $ ¢ € £ ¥ ° ft. in. m$^2$ m$^3$ cc ℓ oz. lb. °F °C |
| Internazionale | ª º α ß γ δ μ Ω ф Σ |
| Numero | $^2$ $^3$ $_2$ $_3$ ¼ ½ ¾ I II III IV V VI VII VIII IX X |
| Pittogramma | ◆ ◇ ● ○ ■ □ ▲ △ ▼ ▽ ★ ☆ ♠ ♤ ♥ ♡ ♣ ♧ ♪ ♫ 𝄞 ✚ ❢ ❓ ♂ ♀ |
| Elettrico | |
| Audio/Video | |
| Simboli | |
| Comunicazione | |
| Veicolo | |
| Sport | |
| Natura | |
| Altro | |

L'uso del marchio CE è soggetto alle severe norme di una o più direttive del Consiglio Europeo. Assicurarsi che, nelle etichette create, questo marchio sia utilizzato in conformità alle rispettive direttive.

# Immissione di caratteri accentati

La P-touch può visualizzare e stampare una serie di caratteri accentati, come ad esempio i caratteri specifici di altre lingue.

**1** Immettere il carattere da trasformare in carattere accentato.

> La modalità Bloc Maiusc può essere utilizzata con la funzione Accento.

**2** Premere il tasto **Accento**.
Il carattere immesso sarà trasformato in carattere accentato.

**3** Premere ripetutamente il tasto **Accento** fino a quando il carattere accentato non sarà selezionato, oppure selezionarlo utilizzando il tasto ◀ o ▶.

> L'ordine dei caratteri accentati visualizzati varia a seconda della lingua dell'LCD selezionata.

**4** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Il carattere accentato selezionato viene inserito nella riga di testo.

> - Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
> - Per un elenco completo di tutti i caratteri accentati disponibili, fare riferimento alla tabella Elenco dei caratteri accentati.

## Elenco dei caratteri accentati

| Carattere | Caratteri accentati | Carattere | Caratteri accentati |
|---|---|---|---|
| a | á à â ä æ ã ą å ā ă | n | ñ ň ń ņ |
| A | Á À Â Ä Æ Ã Ą Å Ā Ă | N | Ñ Ň Ń Ņ |
| c | ç č ć | o | ó ò ô ø ö õ œ ő |
| C | Ç Č Ć | O | Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Ő |
| d | ď ð đ | r | ř ŕ ŗ |
| D | Ď Đ | R | Ř Ŕ Ŗ |
| e | é è ê ë ę ě ė ē | s | š ś ş ș ß |
| E | É È Ê Ë Ę Ě Ė Ē | S | Š Ś Ş Ș ß |
| g | ģ ğ | t | ť ţ þ |
| G | Ģ Ğ | T | Ť Ţ Þ |
| i | í ì î ï į ī ı | u | ú ù û ü ų ů ū ű |
| I | Í Ì Î Ï Į Ī İ | U | Ú Ù Û Ü Ų Ů Ū Ű |
| k | ķ | y | ý ÿ |
| K | Ķ | Y | Ý Ÿ |
| l | ł ĺ ļ ľ | z | ž ź ż |
| L | Ł Ĺ Ļ Ľ | Z | Ž Ź Ż |

# Impostazione degli attributi dei caratteri

## Impostazione degli attributi di carattere per etichetta

Usando il tasto **Testo** è possibile selezionare un font e applicare gli attributi di dimensioni, larghezza, stile, linea e allineamento.

**1** Premere il tasto **Testo**.
Vengono visualizzate le impostazioni correnti.

**2** Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.

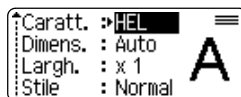
Le nuove impostazioni NON vengono applicate se non si preme il tasto **OK** o **Invio**.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare l'attributo selezionato sul valore predefinito.
- Per un elenco di tutte le impostazioni disponibili, fare riferimento alla tabella Opzioni di impostazione.
- I caratteri piccoli potrebbero essere di difficile lettura, quando vengono applicati determinati stili (es.: Ombreggiato + Corsivo).

## Impostazione degli attributi di carattere per ciascuna riga

Quando un'etichetta consiste in due o più righe di testo, è possibile impostare un valore diverso di attributi di carattere (font, dimensioni, larghezza, stile, linea e allineamento) per ciascuna riga.

Spostare il cursore sulla riga di cui si desidera cambiare l'attributo di carattere utilizzando il tasto ▲ o ▼. Dopodiché, premere il tasto **Testo** tenendo premuto il tasto **Maiusc** per visualizzare gli attributi. (A sulla schermata indica che si sta applicando l'attributo solo per quella riga specifica.)

Caratt. : HEL
Dimens. : Auto
Largh. : x 1
Stile : Normal

Quando è impostato un valore di attributo diverso per ciascuna riga, premendo il tasto **Testo**, il valore verrà visualizzato come ****. Quando si cambia l'impostazione su questa schermata utilizzando il tasto ▲ o ▼, la stessa modifica sarà applicata a tutte le righe dell'etichetta.

Caratt. : *****
Dimens. : 36pt
Largh. : x 1
Stile : Normal

## Opzioni di impostazione

| Attributo | Valore | Risultato |
|---|---|---|
| Caratt. | **HEL (Helsinki)** | ABCabc |
| | BRU (Brussels) | ABCabc |
| | US (USA) | ABCabc |
| | FLO (Florida) | ABCabc |
| | BEL (Belgium) | ABCabc |
| | SGO (San Diego) | ABCabc |
| | LA (Los Angeles) | ABCabc |
| | CAL (Calgary) | ABCabc |

| Attributo | Valore | Risultato |
|---|---|---|
| Dimens. | **Auto** | Quando è selezionata l'opzione Auto, il testo viene automaticamente impostato in modo da essere stampato con le dimensioni più grandi disponibili per ciascuna larghezza di nastro. |
| | 48pt | ABCabc |
| | 42pt | ABCabc |
| | 36pt | ABCabc |
| | 24pt | ABCabc |
| | 18pt | ABCabc |
| | 12pt | ABCabc |
| | 9pt | ABCabc |
| | 6pt | ABCabc |
| Largh. | x 2 | ABCabc |
| | x3/2 | ABCabc |
| | **x 1** | ABCabc |
| | x2/3 | ABCabc |
| | x1/2 | ABCabc |

| Attributo | Valore | Risultato |
|---|---|---|
| Stile | **Normal** | ABCabc |
| | Grass. (Grassetto) | **ABCabc** |
| | Cont. (Contorno) | ABCabc |
| | Ombrg (Ombreggiato) | ABCabc |
| | Tin.un (Tinta unita) | ABCabc |
| | Corsv (Corsivo) | *ABCabc* |
| | C+Grs (Corsivo+Grassetto) | ***ABCabc*** |
| | C+Cnt (Corsivo+Contorno) | *ABCabc* |
| | C+Or (Corsivo+Ombreggiato) | *ABCabc* |
| | C+T.un (Corsivo+Tinta unita) | *ABCabc* |
| | Vert. (Verticale) | A B C a b c |
| Linea | **Off** | ABCabc |
| | Sott. (Sottolineato) | ABCabc |
| | Barr. (Barrato) | ~~ABCabc~~ |

| Attributo | Valore | Risultato |
|---|---|---|
| Allinea (Allineamento) | **Sinis.** | ABCabc |
| | Centro | ABCabc |
| | Destra | ABCabc |
| | Just (Giustificato) | A B C a b c |

### Impostazione dell'adattamento automatico dello stile

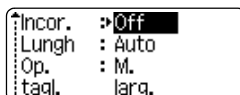
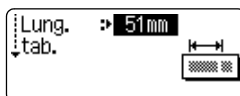
Quando "Dimens." è impostato su "Auto" e "Lungh" è impostato su una lunghezza specifica, è possibile selezionare il modo in cui ridurre le dimensioni del testo affinché si adatti alla lunghezza dell'etichetta.
Quando è selezionata l'opzione "Dim. car.", le dimensioni totali del testo vengono modificate in modo che si adattino all'interno dell'etichetta.
Quando è selezionata l'opzione "Larg. car.", la larghezza del testo sarà ridotta fino alle dimensioni dell'impostazione x1/2. (Se è necessaria l'ulteriore riduzione in modo da adattare il testo alla lunghezza dell'etichetta selezionata, le dimensioni totali successive saranno modificate dopo aver ridotto la larghezza del testo fino all'impostazione x1/2.)

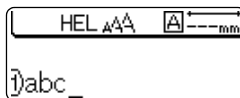
1. Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione.
   Selezionare "Adat. auto. Stile" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.
   Viene visualizzata la schermata Adat. auto. Stile.
2. Selezionare lo stile usando il tasto ▲ o ▼.
3. Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare l'impostazione.

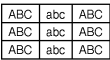
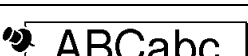
- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare lo stile sull'impostazione predefinita ("Dim. car.").

# Impostazione degli attributi di un'etichetta

Usando il tasto **Etichetta** è possibile creare un'etichetta con una cornice di testo attorno al testo e specificare la lunghezza dell'etichetta e la lunghezza della tabulazione.
(Con il tasto **Etichetta** è inoltre possibile impostare le opzioni di taglio necessarie a stampare un'etichetta. Fare riferimento a "Opzioni di taglio del nastro" a pagina 59.)

**1** Premere il tasto **Etichetta**.
Vengono visualizzate le impostazioni correnti.

**2** Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.

- Quando si imposta la lunghezza della tabulazione, tenere premuto il tasto ◀ o ▶ per cambiare più rapidamente il valore.
- Quando si imposta la lunghezza dell'etichetta, fare riferimento a "Regolazione della lunghezza dell'etichetta" a pagina 61.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.

Le nuove impostazioni NON vengono applicate se non si preme il tasto **OK** o **Invio**.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare l'attributo selezionato sul valore predefinito.
- Per un elenco di tutte le impostazioni disponibili, fare riferimento alla tabella Opzioni di impostazione.

## Cornici

| Attributo | Valore | Risultato |
|---|---|---|
| Incor. | **Off** | ABCabc |
| | 1 | ABCabc |
| | 2 | ABCabc |
| | 3 | ABCabc |
| | 4 | ABCabc |
| | 5 | ABC abc ABC<br>ABC abc ABC<br>ABC abc ABC |
| | 6 | ABCabc |
| | 7 | ABCabc |
| | 8 | ABCabc |
| | 9 | ABCabc |
| | 10 | ABCabc |
| | 11 | ABCabc |
| | 12 | ABCabc |

| Attributo | Valore | Risultato |
|---|---|---|
| Incor. | 13 | ABCabc |
| | 14 | ABCabc |
| | 15 | ABCabc |
| | 16 | ABCabc |
| | 17 | ABCabc |
| | 18 | ABCabc |
| | 19 | ABCabc |
| | 20 | ABCabc |
| Lungh | La lunghezza dell'etichetta può essere impostata all'interno dell'intervallo 30-300 mm. Se si seleziona **Auto**, la lunghezza dell'etichetta viene regolata automaticamente in base alla quantità di testo immesso. | |
| Lung. tab. | La lunghezza della tabulazione può essere impostata all'interno dell'intervallo 0-100 mm. L'impostazione predefinita è **50mm**. | |

# Uso dei layout di formattazione automatica

Usando la funzione di formattazione automatica è possibile creare etichette in modo rapido e facile per vari scopi, come ad esempio schede di archivi, etichette di apparecchiature, badge di nomi, ecc. Selezionare semplicemente un layout dai modelli o dai layout a blocco, immettere il testo e applicare la formattazione nel modo desiderato.

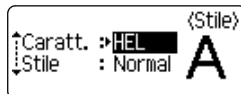
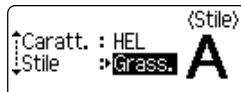
Nei layout di formattazione automatica è possibile utilizzare anche simboli e caratteri accentati.

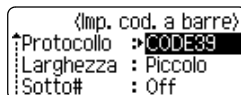
## Uso di modelli - Esempio di creazione di un'etichetta d'inventario

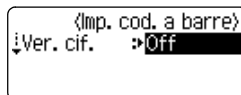
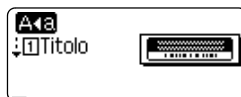
**1** Premere il tasto **Formattazione automatica** per visualizzare la relativa schermata, quindi selezionare "Modelli" usando il tasto ▲ o ▼.

**2** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Viene visualizzato l'ultimo modello usato.

**3** Selezionare un modello usando il tasto ▲ o ▼.

**4** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Viene visualizzata la schermata Stile.

**5** Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.

**6** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Viene visualizzata la schermata Imp. cod. a barre.

La schermata Imp. cod. a barre viene visualizzata solo quando è selezionato un layout contenente un codice a barre.

**7** Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.

L'attributo "Ver. cif." (Verifica cifra) è disponibile solo per i protocolli CODE39, I-2/5 e CODABAR.

**8** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Viene visualizzata la schermata di immissione del testo del modello.

- Durante l'immissione del testo è possibile utilizzare la modalità Bloc Maiusc.
- La funzione "Promemoria testo" (testo predittivo) è attivata anche durante l'immissione del testo con la funzione di formattazione automatica. Per informazioni sul testo predittivo, fare riferimento a "Immissione e modifica di testo" pagina 23.

**9** Immettere il testo, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.
Ripetere questa operazione per ciascun campo di testo.
Dopo aver immesso tutti i campi di testo, premendo il tasto **OK** o **Invio**, viene visualizzato il menu di stampa.

**10** Selezionare "Stampa" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per stampare l'etichetta.

- Selezionare "Modifica" per modificare i dati del testo o le impostazioni dello stile.
- Selezionare "Salva" per memorizzare l'etichetta in un file.
- Selezionare "Annulla" per uscire dalla funzione di formattazione automatica.
- Selezionare "Opzioni di stampa" per definire le impostazioni di stampa.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Nelle schermate Stile e Imp. cod. a barre, premere il tasto **Spazio** per cambiare l'attributo selezionato impostandolo sul valore predefinito.
- Per un elenco dei modelli disponibili, fare riferimento alla tabella Modelli.
- Per stampare più copie, con numerazione progressiva, oppure un'immagine speculare dell'etichetta, con il menu di stampa visualizzato, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Stampa** per visualizzare il menu Opzioni di stampa.

- Se la larghezza della cassetta nastro corrente non corrisponde alla larghezza impostata per il layout selezionato, quando si tenta di stampare l'etichetta viene visualizzato un messaggio di errore. Premere il tasto **Esc** o un qualsiasi altro tasto per cancellare il messaggio di errore, quindi inserire una cassetta nastro della larghezza corretta.
- Se il numero di caratteri immesso supera il limite, quando si preme il tasto **OK** o **Invio**, viene visualizzata l'indicazione "Testo troppo lungo!". Premere il tasto **Esc** o un tasto qualsiasi per cancellare il messaggio di errore e modificare il testo usando meno caratteri.
- Quando si utilizza la funzione di formattazione automatica, l'etichetta viene tagliata con un margine all'estremità sinistra e destra, a prescindere dall'impostazione impostata correntemente per il taglio del nastro (fare riferimento a pagina 59).
- Se "Op. tagl." è impostata su Nastr speci, la funzione di taglio è disattivata.

## Modelli

| Attributo | Valore | Dettagli |
|---|---|---|
| Nome modello | **Dorso raccogl. 1** | SALES ACCOUNT<br>(24 x 219 mm) |
| | Dorso raccogl. 2 | SALES ACCOUNT<br>(18 x 219 mm) |
| | Tab. cart. File | PAYABLES<br>(12 x 82 mm) |
| | Divider Tab (cartella sporgente) | AUGUST<br>(12 x 42 mm) |
| | Etichetta d'inventario | Property of:<br>ABC Company, Inc.<br>*00001*<br>(18 x 70 mm) |
| | Cestino | Lock Washer<br>1/4–20 NF Thread Size<br>0 12502 05400 9<br>(18 x 76 mm) |
| | Etich. app. | ABC Company, Inc.<br>Control Sales<br>Equipment No. 123456789<br>(24 x 58 mm) |
| | Protezione (VRT) | C–A11 CA–12 CA–13<br>(12 x 70 mm) |
| | Fascetta Cavo 1 | 7A–B23 7A–B23 7A–B23 7A–B23 7A–B23 7A–B23 7A–B23<br>(24 x 39 mm) |
| | Fascetta Cavo 2 | 7A–B23 7A–B23 7A–B23 7A–B23 7A–B23 7A–B23 7A–B23<br>(18 x 39 mm) |

| Attributo | Valore | Dettagli |
|---|---|---|
| Nome modello | Etichetta indirizzo 1 | 0740412<br>XXXX CORPORATION<br>7819N, Brother Blvd.<br>Bartlett, TN 38133<br>Telephone: +1–901–377–XXXX<br>(24 x 70 mm) |
| | Etichetta indirizzo 2 | XXXX CORPORATION<br>7819N, Brother Blvd. Bartlett, TN38133<br>Telephone: +1–901–377–XXXX<br>(18 x 70 mm) |
| | Badge nome 1 | Robert Becker<br>Sales Manager<br>ABC Company, Inc.<br>(24 x 72 mm) |
| | Badge nome 2 | Robert Becker<br>ABC Company, Inc.<br>(18 x 72 mm) |
| | Badge nome 3 | Robert Becker<br>(12 x 72 mm) |
| | CD Case Spine 1 | My Favorite Music<br>(6 x 113 mm) |
| | CD Case Spine 2 | My Favorite Music<br>(3,5 x 113 mm) |
| | VHS Spine | Mike's Favorite Films 360min. EP<br>Comedy, Action, Horror 01/01/2006<br>(18 x 140 mm) |
| | MiniDV Spine | Julie's Wedding<br>(9 x 42 mm) |

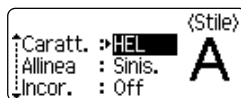
## Uso dei layout a blocco

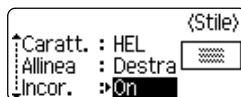
**1** Premere il tasto **Formattazione automatica** per visualizzare la relativa schermata, quindi selezionare "Layout a blocco" usando il tasto ▲ o ▼.

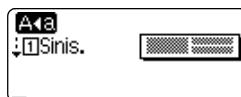
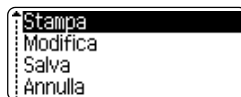
**2** Premere il tasto **OK** o **Invio** per visualizzare la schermata Larg. Nastro, quindi selezionare una larghezza di nastro utilizzando il tasto ▲ o ▼.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Se la larghezza del nastro non è cambiata, viene visualizzato l'ultimo layout a blocco.
Se la larghezza del nastro è cambiata, viene visualizzato il layout predefinito per la nuova larghezza di nastro.

**4** Selezionare un layout a blocco usando il tasto ▲ o ▼.

**5** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Viene visualizzata la schermata Stile.

**6** Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.

Premere il tasto **Spazio** per impostare l'attributo selezionato sul valore predefinito.

**7** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Viene visualizzata la schermata di immissione del testo del layout a blocco.

- Durante l'immissione del testo è possibile utilizzare la modalità Bloc Maiusc.
- La funzione "Promemoria testo" (testo predittivo) è attivata anche durante l'immissione del testo con la funzione di formattazione automatica. Per informazioni sul testo predittivo, fare riferimento a "Immissione e modifica di testo" a pagina 23.

**8** Immettere il testo, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.
Ripetere questa operazione per ciascun campo di testo.
Dopo aver compilato tutti i campi di testo, premere il tasto **OK** o **Invio** per visualizzare il menu di stampa.

**9** Selezionare "Stampa" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per stampare l'etichetta.

- Selezionare "Modifica" per modificare i dati del testo o le impostazioni dello stile.
- Selezionare "Salva" per memorizzare l'etichetta in un file.
- Selezionare "Annulla" per uscire dalla funzione di formattazione automatica.
- Selezionare "Modifica layout" per usare un layout diverso.
- Selezionare "Opzioni di stampa" per definire le impostazioni di stampa.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Per un elenco dei layout a blocco disponibili, fare riferimento alla tabella Layout a blocco.
- Per stampare più copie, con numerazione progressiva, oppure un'immagine speculare dell'etichetta, con il menu di stampa visualizzato, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Stampa** per visualizzare il menu Opzioni di stampa.

- Se la larghezza della cassetta nastro corrente non corrisponde alla larghezza impostata per il layout selezionato, quando si tenta di stampare l'etichetta viene visualizzato un messaggio di errore. Premere il tasto **Esc** o un qualsiasi altro tasto per cancellare il messaggio di errore, quindi inserire una cassetta nastro della larghezza corretta.
- Se il numero di caratteri immesso supera il limite, quando si preme il tasto **OK** o Invio, viene visualizzata l'indicazione "Testo troppo lungo!". Premere il tasto **Esc** o un tasto qualsiasi per cancellare il messaggio di errore e modificare il testo usando meno caratteri.
- Quando si utilizza la funzione di formattazione automatica, l'etichetta viene tagliata con un margine all'estremità sinistra e destra, a prescindere dall'impostazione impostata correntemente per il taglio del nastro (fare riferimento a pagina 59).
- Se "Op. tagl." è impostata su Nastr speci, la funzione di taglio è disattivata.

## ●Layout a blocco●

| Attributo | Valore | Dettagli |
|---|---|---|
| Layout a blocco (nastro da 24 mm) | **2RigaA** | 12pt / 36pt |
| | 2RigaB | 36pt / 12pt |
| | 3Riga | 12pt / 12pt / 24pt |
| | 1+2RigaA | 48pt; 24pt / 24pt |
| | 1+2RigaB | 48pt; 12pt / 36pt |
| | 1+3Riga | 48pt; 12pt / 12pt / 24pt |
| | 1+4Riga | 48pt; 12pt |
| | 1+5Riga | 48pt; 9pt |

| Attributo | Valore | Dettagli |
|---|---|---|
| Layout a blocco (nastro da 18 mm) | **2RigaA** | 12pt / 24pt |
| | 2RigaB | 24pt / 12pt |
| | 3Riga | 9pt / 9pt / 24pt |
| | 1+2RigaA | 42pt / 18pt / 18pt |
| | 1+2RigaB | 42pt / 12pt / 24pt |
| | 1+3Riga | 42pt / 12pt |
| | 1+4Riga | 42pt / 9pt |
| | 1+5Riga | 42pt / 9pt |
| Layout a blocco (nastro da 12 mm) | **2RigaA** | 9pt / 12pt |
| | 2RigaB | 12pt / 9pt |
| | 3Riga | 6pt / 6pt / 12pt |
| | 1+2Riga | 24pt / 12pt / 12pt |

| Attributo | Valore | Dettagli |
|---|---|---|
| Layout a blocco (nastro da 9 mm) | **2RigaA** | 6pt<br>12pt |
| | 2RigaB | 12pt<br>6pt |
| | 1+2Riga | 18pt 9pt<br>9pt |
| Layout a blocco (nastro da 6 mm) | **1+2Riga** | 12pt 6pt<br>6pt |

# Uso della funzione Ora&Data

È possibile aggiungere la data e l'ora all'etichetta posizionando il cursore sulla schermata di testo nella posizione in cui si desidera aggiungere la data e l'ora e premendo quindi il tasto **Ora**.

## Impostazione dell'orologio

L'ora e la data impostate per l'orologio possono essere utilizzate per la visualizzazione sullo schermo, nonché per utilizzare la funzione Ora&Data, che può essere aggiunta alla data e all'ora dell'etichetta nel formato desiderato.

1. Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Imp. orol." usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.

2. Viene visualizzata la schermata Imp. orol. Impostare l'anno, il mese, la data, l'ora e i minuti sui valore corrente usando il tasto ▲ o ▼. Per passare al parametro successivo, usare il tasto ◀ o ▶.

Per digitare i numeri è anche possibile utilizzare i tasti Num.

3. Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare il formato sul valore predefinito.
- L'orologio si attiverà non appena saranno state impostate le relative impostazioni.
- Per eseguire il backup delle impostazioni dell'orologio, dopo aver staccato l'adattatore CA, inserire batterie alcaline formato AA.

## Impostazione del formato di data e ora

È possibile selezionare vari formati di data e ora da aggiungere all'etichetta.
Inoltre, è possibile selezionare l'indicazione dell'ora scegliendo tra il formato analogico e digitale.
Il formato applicato in questa impostazione verrà applicato anche per il display dell'orologio, che appare nella schermata quando si preme il tasto **Display**. (Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Modalità di visualizzazione" a pagina 21.)

**1** Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Form. Ora & Data" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.

**2** Viene visualizzata la schermata Form. Ora & Data.
Selezionare la data o l'ora usando il tasto ▲ o ▼, quindi impostare il formato usando il tasto ◀ o ▶.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.

Le nuove impostazioni non vengono applicate se non si preme il tasto **OK** o **Invio**.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare il formato sul valore predefinito.
- Per un elenco di tutti i formati disponibili, fare riferimento a Opzioni di formato.

### Opzioni del formato di data e ora

| Attributo | Valore |
|---|---|
| D (Data) | **31/12/2099** |
| | 31.12.2099 |
| | 31-12-2099 |
| | 31. Dicembre 2099 |
| | 31. Dic. 2099 |
| | 12/31/2099 |
| | 12.31.2099 |
| | 12-31-2099 |
| | Dicembre 31, 2099 |
| | Dic. 31, 2099 |
| | 2099/12/31 |
| | 2099-12-31 |
| O (Ora) | 11:59 PM |
| | **23:59** |

La data e l'ora utilizzate costituiscono solo un esempio. Quando è selezionato un formato, la data e l'ora impostate nell'orologio vengono visualizzate nel formato selezionato.

## Impostazione dell'indicazione dell'ora

## [Tempo]

È possibile selezionare se stampare la data e l'ora quando si preme il tasto **Tempo**, oppure la data e l'ora quando si preme il tasto **Stampa** per aggiungerli all'etichetta.

1. Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Imp. indic. Ora" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.
2. Selezionare "Tempo" usando il tasto ▲ o ▼, quindi selezionare il valore per l'impostazione usando il tasto ◀ o ▶.
3. Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare il formato sul valore predefinito.
- Per informazioni sulle impostazioni disponibili, fare riferimento a Indicazione dell'ora: Opzioni per l'ora.

## Indicazione dell'ora: Opzioni per l'ora

| Attributo | Valore | Descrizione |
|---|---|---|
| Tempo | **Auto** | Premere il tasto **Tempo**; verrà inserita un'icona di orologio nella posizione del cursore sulla schermata di immissione del testo.<br>Quando si preme il tasto **Stampa**, la data/ora più recente verrà stampata sull'etichetta in cui è posizionata l'icona dell'orologio sul layout dell'etichetta. |
| | Fisso | Premere il tasto **Tempo**; la data/ora selezionata sarà inserita nel modo indicato sulla schermata di immissione.<br>Quando si preme il tasto **Stampa**, la data/ora sarà stampata nel modo indicato sulla schermata di immissione. |

Quando per l'impostazione Tempo è selezionato "Auto" e un'icona di orologio viene aggiunta al testo premendo il tasto **Tempo**, è possibile confermare le impostazioni applicate all'icona posizionando il cursore sotto l'icona dell'orologio e premendo quindi il tasto **Tempo**.

### [Formato dell'indicazione dell'ora]

È possibile selezionare le informazioni da usare quando si aggiunge la data e l'ora all'etichetta.
Sono disponibili quattro opzioni (Date, Ora, Data&Ora, Ora&Data).

1. Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione.
Selezionare "Imp. indic. Ora" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.

2. Selezionare "Format" usando il tasto ▲ o ▼, quindi selezionare il valore per l'impostazione usando il tasto ◀ o ▶.

3. Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare il valore predefinito.
- Per informazioni sulle impostazioni disponibili, fare riferimento a Indicazione dell'ora: Opzioni di formato per le impostazioni disponibili.

## Indicazione dell'ora: Opzioni per il formato

| Attributo | Valore | Descrizione |
|---|---|---|
| Format | **Date** | Sull'etichetta verrà stampata solo la data. |
| | Data&Ora | Sull'etichetta verranno stampate la data e l'ora. |
| | Ora | Sull'etichetta verrà stampata solo l'ora. |
| | Ora&Data | Sull'etichetta verranno stampate l'ora e la data. |

## [Inoltro]

È possibile decidere se usare una data e un'ora inoltrata (futura), oppure la data e l'ora corrente quando si utilizza la funzione Ora&Data.

1. Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Imp. indic. Ora" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.

2. Selezionare "Inoltro" usando il tasto ▲ o ▼, quindi specificare l'entità dell'incremento del valore di data e ora e selezionare "On" con il tasto ◀ o ▶.

3. Premere il tasto **OK** o **Invio**. Viene visualizzata la schermata Inoltro. Usando il tasto ▲ o ▼, impostare l'entità dell'incremento di anni, mesi, settimane, giorni, ore e minuti rispetto alle indicazioni correnti dell'orologio quando si usa la funzione Ora&Data. Per passare al parametro successivo, usare il tasto ◀ o ▶.

   ```
              <Inoltro>
   AA /MM/SS /GGG/oo/mmm
   00  00  02  000  00  000
   ```

   Per digitare i numeri è anche possibile utilizzare i tasti Num.

4. Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare il formato sul valore predefinito.
- Per informazioni sulle impostazioni disponibili, fare riferimento a Indicazione dell'ora: Opzioni di inoltro.

### Indicazione dell'ora: Opzioni di inoltro

| Attributo | Valore | Descrizione |
|---|---|---|
| Inoltro | On | L'ora e la data saranno aumentate in base al valore selezionato nell'impostazione Inoltro. |
| | **Off** | Verranno stampate l'ora e la data correnti. |

## Creazione di un'etichetta di codice a barre

Usando la funzione Cod. Brr è possibile creare etichette con codici a barre unidimensionali, utilizzabili con registratori di cassa, sistemi di controllo delle scorte o altri sistemi di lettura di codici a barre, o addirittura etichette di controllo dell'inventario per i sistemi di gestione di inventario.

- La P-touch non è un dispositivo specifico per la creazione di etichette di codici a barre. Verificare sempre che le etichette di codici a barre vengano lette dal lettore di codici a barre.
- Per ottenere risultati ottimali, stampare le etichette di codici a barre con inchiostro nero su nastro bianco. Alcuni lettori di codici a barre potrebbero non essere in grado di leggere etichette di codici a barre creati usando nastro o inchiostro colorato.
- Quando possibile, per "Larghezza", usare sempre l'impostazione "Grande". Alcuni lettori di codici a barre potrebbero non essere in grado di leggere etichette di codici a barre creati usando l'impostazione "Piccolo".
- La stampa continua di un gran numero di etichette con codici a barre potrebbe surriscaldare la testina di stampa, con potenziali ripercussioni negative sulla qualità di stampa.

## Impostazione dei parametri dei codici a barre

**1** Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione.
Selezionare "Imp. cod. a barre" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.
Viene visualizzata la schermata Imp. cod. a barre.

**2** Selezionare un attributo con il tasto ▲ o ▼ e impostare quindi un valore per esso utilizzando il tasto ◀ o ▶.

> È possibile che i caratteri non appaiono sotto al codice a barre anche quando per l'opzione "Sotto#" è selezionato "On". Questo dipende dalla larghezza del nastro usato, dal numero di righe immesse o dalle impostazioni degli stili dei caratteri.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.

> Le nuove impostazioni NON vengono applicate se non si preme il tasto **OK** o **Invio**.

- L'attributo "Ver. cif." (Verifica cifra) è disponibile solo per i protocolli CODE39, I-2/5 e CODABAR.
- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare l'attributo selezionato sul valore predefinito.
- Per un elenco di tutte le impostazioni disponibili, fare riferimento alla tabella Opzioni per i codici a barre.

### Opzioni per i codici a barre

| Attributo | Valore |
|---|---|
| Protocollo | **CODE39**, CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR |
| Larghezza | **Piccolo** |
| | Grande |
| Sotto# (caratteri stampati sotto il codice a barre) | **On** |
| | Off |
| Ver. cif. (Verifica cifra) | **Off** |
| | On (disponibile solo per i protocolli CODE39, I-2/5 e CODABAR) |

## Immissione dei dati dei codici a barre

**1** Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Ins. cod. a barre" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**. Viene visualizzata la schermata Ins. cod. a barre.

- In un'etichetta si possono immettere fino a cinque codici a barre.
- Premendo il tasto **Simbolo** tenendo premuto il tasto **Maiusc** sarà possibile passare a "Ins. cod. a barre".

**2** Digitare i dati del codice a barre. I caratteri speciali possono essere immessi nel codice a barre utilizzando i protocolli CODE39, CODABAR, CODE128 o GS1-128 (UCC/EAN-128). Se non si utilizzano caratteri speciali, andare al punto 5.

〈Ins. cod. a barre〉
CODE39
▶*2010*◀

**3** Premere il tasto **Simbolo**. Viene visualizzato un elenco di caratteri disponibili per il protocollo corrente.

**4** Selezionare un carattere utilizzando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per inserire il carattere nei dati del codice a barre.

〈Ins. cod. a barre〉
CODE39
▶*2010/*◀

**5** Premere il tasto **OK** o **Invio** per inserire il codice a barre nell'etichetta.
Il codice a barre viene visualizzato nella schermata di immissione del testo.

HEL AA 121mm
1)abc

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Per un elenco di tutte le impostazioni disponibili, fare riferimento alla tabella Elenco dei caratteri speciali.

### Elenco dei caratteri speciali

**CODE39**

| Codice | Carattere speciale |
|---|---|
| 0 | - |
| 1 | . |
| 2 | (SPAZIO) |
| 3 | $ |
| 4 | / |
| 5 | + |
| 6 | % |

**CODABAR**

| Codice | Carattere speciale |
|---|---|
| 0 | - |
| 1 | $ |
| 2 | : |
| 3 | / |
| 4 | . |
| 5 | + |

### CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

| Codice | Carattere speciale | Codice | Carattere speciale | Codice | Carattere speciale |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | (SPAZIO) | 24 | \ | 48 | DC3 |
| 1 | ! | 25 | ] | 49 | DC4 |
| 2 | " | 26 | ^ | 50 | NAK |
| 3 | # | 27 | _ | 51 | SYN |
| 4 | $ | 28 | NUL | 52 | ETB |
| 5 | % | 29 | ` | 53 | CAN |
| 6 | & | 30 | SOH | 54 | EM |
| 7 | ' | 31 | STX | 55 | SUB |
| 8 | ( | 32 | ETX | 56 | ESC |
| 9 | ) | 33 | EOT | 57 | { |
| 10 | * | 34 | ENQ | 58 | FS |
| 11 | + | 35 | ACK | 59 | \| |
| 12 | , | 36 | BEL | 60 | GS |
| 13 | - | 37 | BS | 61 | } |
| 14 | . | 38 | HT | 62 | RS |
| 15 | / | 39 | LF | 63 | ~ |
| 16 | : | 40 | VT | 64 | US |
| 17 | ; | 41 | FF | 65 | DEL |
| 18 | < | 42 | CR | 66 | FNC3 |
| 19 | = | 43 | SO | 67 | FNC2 |
| 20 | > | 44 | SI | 68 | FNC4 |
| 21 | ? | 45 | DLE | 69 | FNC1 |
| 22 | @ | 46 | DC1 | | |
| 23 | [ | 47 | DC2 | | |

## Modifica ed eliminazione di un codice a barre

- Per modificare i dati di un codice a barre, posizionare il cursore sotto al simbolo del codice a barre nella schermata di immissione dei dati, quindi aprire la schermata Ins. cod. a barre. Fare riferimento a "Immissione dei dati dei codici a barre" a pagina 53.
- Per modificare le impostazioni "Larghezza" e "Sotto#" su un codice a barre già posizionato sullo schermo, posizionare il cursore sotto al simbolo del codice a barre nella schermata di immissione dei dati, quindi aprire la schermata Imp. cod. a barre. Fare riferimento a "Impostazione dei parametri dei codici a barre" a pagina 52.
- Per eliminare un codice a barre da un'etichetta, posizionare il cursore a destra del simbolo del codice a barre nella schermata di immissione dei dati, e premere il tasto **Backspace**.

# STAMPA DI ETICHETTE



## Anteprima dell'etichetta

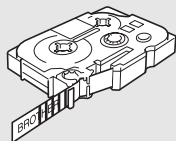
Usando la funzione Anteprima è possibile controllare il layout dell'etichetta prima di stampare.

Premere il tasto **Anteprima**.
Sullo schermo viene visualizzata un'immagine dell'etichetta.
La lunghezza dell'etichetta viene visualizzata nell'angolo inferiore destro dello schermo.
Premere il tasto ◀ o ▶ per far scorrere l'anteprima da sinistra a destra.
Premere il tasto ▲ o ▼ per cambiare l'ingrandimento dell'anteprima.

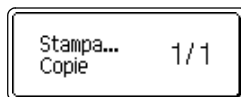
- Premere il tasto **Esc**, **OK** o **Invio** per tornare alla schermata di immissione del testo.
- Per scorrere l'anteprima a sinistra o a destra, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto ◀ o ▶.
- Per stampare l'etichetta direttamente dalla schermata di anteprima, premere il tasto **Stampa** o aprire la schermata delle opzioni di stampa e selezionare un'opzione di stampa. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Stampa di un'etichetta" qui di seguito.
- L'anteprima di stampa è un'immagine generata dell'etichetta e potrebbe variare rispetto all'etichetta stampata vera e propria.

## Stampa di un'etichetta

Le etichette possono essere stampate al termine dell'immissione e della formattazione del testo. Le opzioni di stampa includono copie singole e multiple, numerazione sequenziale e stampa speculare.

- **Non tirare l'etichetta che fuoriesce dalla fessura di uscita del nastro. Così facendo, il nastro inchiostrato potrebbe venire scaricato con il nastro.**
- Non bloccare la fessura di uscita del nastro durante la stampa o durante l'avanzamento del nastro. Così facendo, il nastro potrebbe incepparsi.
- Quando si stampano in continuazione varie etichette, verificare che sia rimasta una quantità sufficiente di nastro. Se il nastro si sta esaurendo, impostare un numero inferiore di copie, stampare le etichette una alla volta o sostituire la cassetta nastro.
- La presenza di strisce sul nastro indica la fine della cassetta nastro.
  Se le strisce appaiono durante la stampa, premere il tasto **Alimentazione** per disattivare la P-touch. Il tentativo di stampare con una cassetta nastro vuota potrebbe comportare il danneggiamento dell'apparecchio.

## Stampa di un'unica copia

**1** Assicurarsi che la cassetta nastro appropriata sia inserita e pronta a stampare.

**2** Premere il tasto **Stampa**. Durante la stampa delle etichette, viene visualizzata l'indicazione "Stampa... Copie".

Stampa... 1/1
Copie

Per interrompere la stampa, premere il tasto **Alimentazione** per disattivare la P-touch.

Quando si preme il tasto **Stampa** potrebbero venire visualizzati numerosi altri messaggi. Per ulteriori informazioni sui messaggi di errore, fare riferimento a "Messaggi di errore" a pagina 77.

## Stampa di più copie

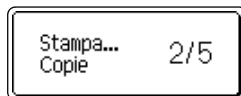
Usando questa funzione è possibile stampare fino a 99 copie della stessa etichetta.

**1** Assicurarsi che la cassetta nastro appropriata sia inserita e pronta a stampare.

**2** Tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Stampa** per visualizzare le opzioni di stampa, quindi selezionare "Copie" usando il tasto ▲ o ▼.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per visualizzare la schermata Copie, quindi selezionare il numero di copie da stampare usando il tasto ▲ o ▼, oppure digitare il numero usando i tasti numerici.

Tenere premuto il tasto ▲ o ▼ per cambiare il numero di copie più velocemente.

**4** Premere il tasto **OK** o **Invio**. Durante la stampa delle etichette, viene visualizzata l'indicazione "Stampa... Copie".

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- A meno che non venga definita un'impostazione diversa, il nastro viene tagliato automaticamente dopo la stampa di ciascuna copia. Per cambiare questa impostazione, fare riferimento a "Opzioni di taglio del nastro" a pagina 59.
- Le cifre visualizzate sullo schermo durante la stampa indicano il "conteggio/numero di copie impostato".
- Premendo il tasto **Spazio** durante l'impostazione del numero di copie, il valore viene preimpostato su 1, che è il valore predefinito.

## Numerazione automatica delle etichette

Usando la funzione di numerazione, è possibile creare una serie di etichette numerate in sequenza a partire da un unico formato di etichetta.

**1** Assicurarsi che la cassetta nastro appropriata sia inserita e pronta a stampare.

**2** Tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Stampa** per visualizzare le opzioni di stampa, quindi selezionare "Numbering" usando il tasto ▲ o ▼.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Viene visualizzata la schermata del punto di inizio della numerazione.

⟨Numbering⟩
Punto iniziale?
1)abc 10

> Per applicare la numerazione automatica a un codice a barre, selezionare qui il codice a barre. Dopo aver selezionato il codice a barre, verrà chiesto di immettere il numero di etichette da stampare (passaggio 6).

**4** Spostare il cursore sul primo carattere da incrementare nella sequenza di numerazione e premere il tasto **OK** o **Invio**.
Viene visualizzata la schermata del punto finale della numerazione.

⟨Numbering⟩
Punto finale?
1)abc 10

**5** Spostare il cursore sull'ultimo carattere da incrementare nella sequenza di numerazione e premere il tasto **OK** o **Invio**.
Viene visualizzato il numero di etichette da stampare.

⟨Numbering⟩
01
10 – 10

**6** Selezionare il numero di etichette da stampare usando il tasto ▲ o ▼, o digitare il numero usando il tasto numerico.

⟨Numbering⟩
05
10 – 14

> Tenere premuto il tasto ▲ o ▼ per cambiare il numero di etichette più velocemente.

**7** Premere il tasto **OK** o **Invio**.
Le etichette vengono stampate.
Mano a mano che viene stampata ciascuna etichetta, viene visualizzato il numero di copie.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Il nastro viene tagliato automaticamente dopo la stampa di ciascuna copia. Per cambiare questa impostazione, fare riferimento a "Opzioni di taglio del nastro" a pagina 59.
- Le cifre visualizzate sullo schermo durante la stampa indicano il "conteggio/numero di copie".
- Premendo il tasto **Spazio** durante la selezione del numero di copie, il valore viene preimpostato su 1, che è il valore predefinito.
- La numerazione automatica può essere applicata anche ai codici a barre. Quando un codice a barre contiene una sequenza di numerazione automatica, nessun altro campo dell'etichetta può contenere una sequenza di numerazione automatica.
- La porzione di numerazione automatica dell'etichetta viene incrementata dopo la stampa di ciascuna etichetta.
- In un'etichetta è possibile usare solo una sequenza di numerazione automatica.
- Qualsiasi simbolo o altro carattere non alfanumerico presente nella sequenza di numerazione automatica viene ignorato.
- Una sequenza di numerazione automatica può contenere solo cinque caratteri al massimo.

- Le lettere e i numeri aumentano nel modo seguente:

  0 ➔ 1 ...9 ➔ 0 ➔ ...
  A ➔ B ...Z ➔ A ➔ ...
  a ➔ b ...z ➔ a ➔ ...
  A0 ➔ A1 ...A9 ➔ B0 ➔ ...

  Gli spazi (visualizzati come trattini di sottolineatura "_" nell'esempio seguente) possono essere usati per regolare la spaziatura tra i caratteri o per controllare il numero di cifre che vengono stampate.

  _9 ➔ 10 ...99 ➔ 00 ➔ ...
  _Z ➔ AA ...ZZ ➔ AA ➔ ...
  1_9 ➔ 2_0 ...9_9➔ 0_0 ➔ ...

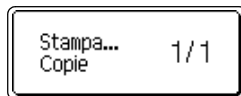
## Stampa speculare

Usando la funzione di stampa speculare è possibile creare etichette con testo stampato al rovescio, in modo tale che sia leggibile dal lato opposto una volta applicato a vetro o altro materiale trasparente.

**1** Assicurarsi che la cassetta nastro appropriata sia inserita e pronta a stampare.

**2** Tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Stampa** per visualizzare le opzioni di stampa, quindi selezionare "A specchio" usando il tasto ▲ o ▼.

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio**. Viene visualizzato il messaggio "Stampa specul.?".

**4** Premere il tasto **OK** o **Invio**. Durante la stampa delle etichette, viene visualizzata l'indicazione "Stampa... Copie".

Stampa... 1/1
Copie

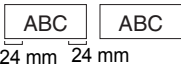
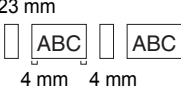
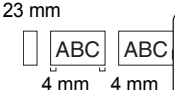
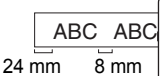
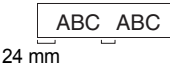
- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Quando si utilizza la funzione di stampa speculare, il testo va stampato su nastro trasparente.
- Le funzioni di copia e numerazione automatica non possono essere usate insieme alla funzione di stampa speculare.

# Opzioni di taglio del nastro

Le opzioni di taglio del nastro consentono di specificare in che modo viene fatto avanzare il nastro e come viene tagliato durante la stampa di etichette. In particolare, le opzioni "Catn" e "No tag." riducono notevolmente lo spreco di nastro, in quanto utilizzano margini più piccoli ed eliminano le sezioni vuote tagliate tra le etichette.

1. Premere il tasto **Etichetta** per visualizzare il menu Etichetta.
2. Selezionare "Op tagl." usando il tasto ▲ o ▼, quindi impostare il valore usando il tasto ◄ o ►.
3. Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare le impostazioni.

   Le nuove impostazioni NON vengono applicate se non si preme il tasto **OK** o **Invio**.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Per un elenco di tutte le impostazioni disponibili, fare riferimento alla tabella Taglio del nastro.

## ●Taglio del nastro●

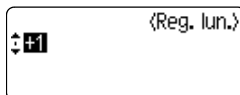
| Impostazione | Descrizione | Esempio |
|---|---|---|
| M. larg. | Taglia automaticamente il nastro dopo la stampa di ciascuna etichetta, lasciando un margine di 24 mm a ciascuna estremità. | ABC ABC 24 mm 24 mm |
| M. stre. | Taglia automaticamente un pezzo di nastro vuoto prima di stampare la prima etichetta, quindi taglia il nastro dopo che è stata stampata ciascuna etichetta, lasciando un margine di 4 mm all'estremità di ciascuna etichetta. | 23 mm ABC ABC 4 mm 4 mm |
| Catn | • Taglia automaticamente un pezzo di nastro vuoto prima di stampare la prima etichetta, quindi taglia il nastro dopo che è stata stampata ciascuna etichetta, lasciando un margine di 4 mm all'estremità di ciascuna etichetta.<br>• Dopo che è stata tagliata l'ultima etichetta, il nastro non viene fatto avanzare e non viene tagliato. | 23 mm ABC ABC 4 mm 4 mm |
| No tag. | • Stampa una striscia di etichette senza tagli intermedi.<br>• Premendo **Anteprima** mentre si tiene premuto il tasto **Maiusc**, l'ultima etichetta stampata viene fatta avanzare e tagliata. | ABC ABC 24 mm 8 mm |
| Nastr speci | • Selezionare questa impostazione quando si usa nastro speciale.<br>• Quando si utilizzano nastri di trasferibili su tessuto o nastri adesivi super resistenti, prima della stampa, selezionare "On" per il taglio manuale. Dopo la stampa, rimuovere la cassetta nastro dall'apparecchio e usare le forbici per tagliare il nastro. | ABC ABC 24 mm |

- Quando si utilizzano nastri di trasferibili su tessuto o nastri adesivi super resistenti, fare riferimento a "Nastr speci" di cui sopra.
- Quando è impostata l'opzione "Catn" o "No tag.", il nastro non viene tagliato dopo la stampa dell'ultima etichetta. Tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto **Anteprima** per far avanzare e tagliare il nastro automaticamente, oppure per tagliare il nastro manualmente nel caso in cui si utilizzino nastri di trasferibili su tessuto o nastri adesivi super resistenti.

## Regolazione della lunghezza dell'etichetta

È possibile regolare la lunghezza dell'etichetta stampata nei livelli da -5 a +5.

**1** Premere il tasto **Impostazione** per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Reg. lun." usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** o **Invio**.

**2** Selezionare "Reg. lun." usando il tasto ▲ o ▼, quindi impostare il valore usando il tasto ▲ o ▼.

⟨Reg. lun.⟩
+1

**3** Premere il tasto **OK** o **Invio** per applicare l'impostazione.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Premere il tasto **Spazio** per impostare il valore predefinito.
- Circa l'1% della lunghezza totale dell'etichetta verrà regolato di 1 livello.

## Applicazione di etichette

**1** Se necessario, ritagliare l'etichetta stampata in base alla forma e alla lunghezza desiderata, servendosi di forbici, ecc.

**2** Rimuovere il supporto dall'etichetta.

**3** Posizionare l'etichetta, quindi premere con decisione con un dito, dall'alto verso il basso, per applicare l'etichetta.

- Il supporto di alcuni tipi di nastro potrebbe essere pretagliato, per semplificare la rimozione del supporto. Per rimuovere il supporto, piegare semplicemente l'etichetta nel senso della lunghezza, con il testo rivolto verso l'interno, per mostrare i bordi interni del supporto. Dopodiché, rimuovere il supporto un pezzo alla volta.
- Le etichette si applicano con difficoltà alle superfici bagnate, sporche o non uniformi. Le etichette si staccano facilmente da tali superfici.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme a nastri di trasferibili su tessuto o nastri adesivi super resistenti o altri nastri speciali e adottare tutte le precauzioni indicate nelle istruzioni.

# Stampa dalla raccolta di etichette

## Stampa di un'etichetta dalla raccolta di etichette memorizzata nell'apparecchio

Le pagine da 63 a 65 mostrano le numerose etichette memorizzate nella raccolta di etichette. La stampa di queste etichette predefinite consente di risparmiare tempo.

1. Premere il tasto **Raccolta di etichette**.

2. Selezionare la lingua dell'etichetta da stampare usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.
   La lingua può essere selezionata tra "Croato", "Ceco", "Danese", "Olandese", "Inglese (Regno Unito)", "Finlandese", "Francese", "Tedesco", "Ungherese", "Italiano", "Norvegese", "Polacco", "Portoghese", "Rumeno", "Slovacco", "Sloveno", "Spagnolo (Spagna)" o "Svedese".

3. Selezionare la categoria usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.

   Per visualizzare tutte le etichette disponibili, fare riferimento agli elenchi di Raccolte di etichette.

4. Viene visualizzata la prima immagine dell'etichetta.
   Selezionare un'etichetta usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.

   Per aggiungere l'etichetta ai "Preferiti", selezionare "Aggiungi ai preferiti" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per registrare l'immagine dell'etichetta selezionata nella categoria Preferiti. La registrazione delle immagini delle etichette usate più di frequente consente di rivisualizzarle più rapidamente e facilmente, quando necessario.

5. Selezionare "Stampa" usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.

   Le categorie di raccolta di etichette sono preimpostate per larghezze di nastro specifiche. Le larghezze del nastro sono indicate dopo il nome della categoria Raccolta di etichette, tra parentesi. Ad esempio, per creare un'etichetta di spedizione, è necessario caricare nastro da 18 mm nell'apparecchio. Se la larghezza della cassetta nastro corrente non corrisponde alla larghezza impostata per il layout selezionato, quando si tenta di stampare l'etichetta viene visualizzato un messaggio di errore. Premere il tasto **Esc** o un qualsiasi altro tasto per cancellare il messaggio di errore, quindi inserire una cassetta nastro della larghezza corretta.

- Usando P-touch Update Software, è possibile scaricare altre categorie di etichette e nuovi design di etichette aggiunti all'apparecchio o a P-touch Editor.
- Per informazioni su come scaricare altre categorie di etichette, fare riferimento a "Scaricamento di una raccolta di etichette/Aggiornamento del software" a pagina 66.

## Elenco raccolte di etichette

| Categoria | Etichetta |
|---|---|
| File (solo nastro da 12 mm) | Rispondi immediatamente! |
| | Firma e restituisci |
| | Completato / In sospeso |
| | Personale / Prospetti / Da fare |
| | Per vostra informazione / Urgente! |
| | Riservato / Non far circolare! |
| Segna ufficio (solo nastro da 24 mm) | Si prega di fare silenzio / Posta tra uffici |
| | Posta in uscita / Tieni la porta chiusa |
| | Nessuna fotografia |
| | Nessun telefono cellulare |
| | Solo personale autorizzato |
| | Usa altra porta / Acqua potabile / Si prega di non sporcare |
| | Vietato fumare |
| | Non disturbare! |
| | Vietato introdurre cibi e bevande! |

* Le etichette sono solo a scopo illustrativo.

| Categoria | Etichetta |
|---|---|
| Attenzione (solo nastro da 24 mm) | Non toccare |
| | Attenzione–Caldo! |
| | Attento al gradino! |
| | Pericolo! / Attenzione! |
| | Avvertenza! / Vietato l'ingresso! |
| Spedizione (solo nastro da 18 mm) | Alto / Non piegare |
| | Non lasciare cadere / Fragile. Maneggiare con cura |
| Eco (solo nastro da 18 mm) | Si prega di spegnere le luci |
| | Att Dis / Att Dis |
| | Solo lattine! |
| | Infiammabile |
| | Cestino / Batterie |
| | Pattumiera |

* Le etichette sono solo a scopo illustrativo.

| Categoria | Etichetta |
|---|---|
| Dettaglio (solo nastro da 24 mm) | Esempio |
| | Esaurito |
| | Offerta speciale |
| | Riservato, Spingi, Tira |
| | Aperto, Chiuso, Saldi |
| Personale (solo nastro da 12 mm) | Auguri! |
| | Buon compleanno! |
| | Complimenti! |
| | Grazie, Buon Natale, Buona fortuna! |

* Le etichette sono solo a scopo illustrativo.

# Scaricamento di una nuova categoria di raccolta di etichette (solo Windows®)

Usando P-touch Update Software, è possibile scaricare altre categorie di raccolta di etichette nella P-touch o nel PC e stamparle mediante P-touch Editor.
Inoltre, tramite questo strumento, il software può essere aggiornato alla versione più recente.

- Per usare P-touch Update Software è necessario installarlo dal CD-ROM in dotazione.
- Per informazioni su come installare il software, fare riferimento alla "Guida di installazione del software".
- Per avviare P-touch Update Software è necessario essere collegati a Internet.
- I design delle raccolte di etichette non possono essere modificati.
- Potrebbe accadere che il software e il contenuto di questo manuale differiscano.
- Successivamente all'installazione di P-touch Update Software, verrà installata una comoda icona sul desktop (o in qualsiasi altra posizione desiderata). Per cercare nuovi design di raccolte di etichette, fare semplicemente clic sull'icona per avviare il software.

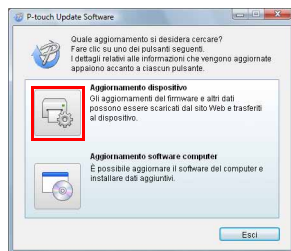
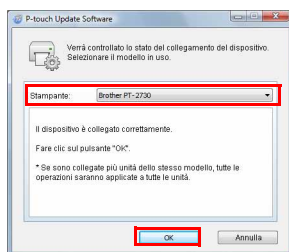
## Scaricamento sulla P-touch di una categoria di raccolta di etichette

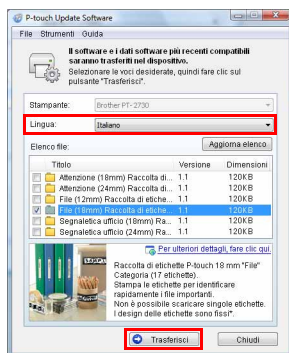
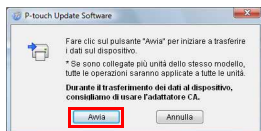
Di seguito è riportata la schermata di Windows Vista®.
Nella seguente procedura, verrà riportata l'indicazione XX-XXXX, "XX" rappresenta il nome della stampante in uso.

**1** Accendere l'apparecchio e collegare il cavo USB.

**2** Fare doppio clic sull'icona [P-touch Update Software].

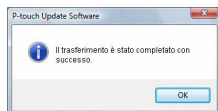
Il seguente metodo può essere utilizzato anche per avviare P-touch Update Software.
Fare clic su [Start], quindi selezionare [Tutti i programmi] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].

**3** Fare clic sull'icona [Aggiornamento dispositivo].

**4** Selezionare una stampante in [Stampante], assicurarsi che sia visualizzata l'indicazione [Il dispositivo è collegato correttamente.], quindi fare clic su [OK].

**5** Selezionare la lingua in [Lingua], selezionare la casella di controllo accanto alla raccolta di etichette da scaricare e/o il software da aggiornare, quindi fare clic su [Trasferisci].

Fare clic su "Per ulteriori dettagli, fare clic qui." nell'angolo superiore destro per aprire una pagina Web contenente informazioni su una raccolta di etichette specifiche.

**6** Controllare il contenuto da aggiornare, quindi fare clic su [Avvia] per iniziare l'aggiornamento.

**7** Durante l'aggiornamento del software, viene visualizzata la schermata a destra.

La schermata a destra appare sul display LCD dell'apparecchio.

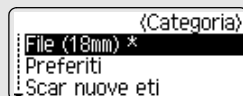
 Non spegnere l'apparecchio durante il processo di aggiornamento.

**8** Fare clic su [OK] per completare l'aggiornamento.

**9** Al termine dell'aggiornamento, il display torna a visualizzare la schermata di immissione.

- Le categorie di raccolte di etichette appena scaricate vengono aggiunte alla rispettiva "Categoria".
- Alla fine della nuova categoria aggiunta, viene visualizzato un asterisco "*".
- Le raccolte di etichette scaricate possono essere eliminate usando la seguente procedura.

⟨Categoria⟩
File (18mm) *
Preferiti
Scar nuove eti

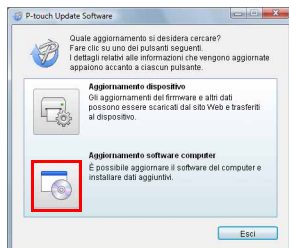
1. Premere il tasto **Raccolta di etichette**.
2. Premere il tasto ▲ o ▼, quindi selezionare la lingua.
3. Premere il tasto ▲ o ▼, quindi selezionare la categoria.
4. Premere il tasto **Cancella**.

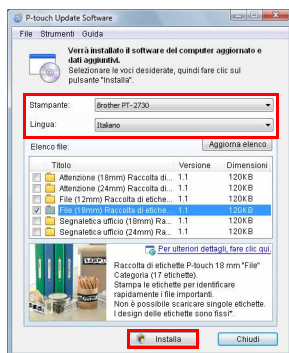
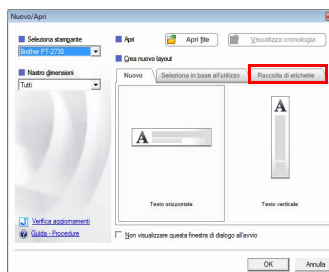
- Se la raccolta di etichette scaricata era stata registrata nei "Preferiti", essa sarà eliminata anche da lì.
- Non è possibile eliminare singole etichette da ciascuna "Categoria".
- Quando è selezionata l'opzione "Scar nuove eti", viene visualizzato il messaggio "Collega PC ed esegui P-touch Update Software".

## Scaricamento di una nuova categoria di raccolta di etichette in P-touch Editor/Aggiornamento di P-touch Editor Software

Di seguito è riportata la schermata di Windows Vista®.
Nella seguente procedura, verrà riportata l'indicazione XX-XXXX, "XX" rappresenta il nome della stampante in uso.

**1** Fare doppio clic su [P-touch Update Software].

- Il seguente metodo può essere utilizzato anche per avviare P-touch Update Software.
- Fare clic su [Start], quindi selezionare [Tutti i programmi] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].
- Se all'avvio viene visualizzato un messaggio in cui si avvisa l'utente che il software di modifica (P-touch Editor) è la versione più recente, fare clic su [Sì] e passare al punto 3.

**2** Fare clic sull'icona [Aggiornamento software computer].

**3** Selezionare un valore per [Stampante] e [Lingua], selezionare la casella di controllo accanto alla raccolta di etichette da installare e fare quindi clic su [Installa].

Fare clic su "Per ulteriori dettagli, fare clic qui." nell'angolo superiore destro per aprire una pagina Web contenente informazioni su una raccolta di etichette specifiche.

**4** La raccolta di etichette installata sarà salvata nella scheda [Raccolta di etichette] di P-touch Editor.

# USO DELLA MEMORIA DEL FILE

È possibile memorizzare su file fino a 99 etichette usate con maggiore frequenza. Ciascuna etichetta viene memorizzata come file, il che consente di richiamarla in modo rapido e facile, quando necessario.

- Quando la memoria su file è piena, ogni volta che si salva un file è necessario sovrascrivere uno dei file memorizzati.

## Memorizzazione di un'etichetta

1. Dopo aver immesso il testo e formattato l'etichetta, premere il tasto **File** per visualizzare la schermata File.
2. Selezionare "Salva" usando il tasto ▲ o ▼.
3. Premere il tasto **OK** o **Invio**. Viene visualizzato un numero di file. Viene visualizzato anche un testo di etichetta, se un'etichetta è già memorizzata con quel numero di file.
4. Selezionare un numero di file usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per salvare l'etichetta con il numero di file selezionato. Il file viene salvato e viene nuovamente visualizzata la schermata di immissione del testo.

   Quando c'è già un file memorizzato nel numero selezionato, i dati saranno sovrascritti dal file che si sta tentando di salvare.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- In ciascun file possono essere salvati al massimo 280 caratteri. Tuttavia, questo numero può variare a seconda dei caratteri o dei simboli utilizzati. Possono essere salvati fino a 99 file.
- Per memorizzare un'etichetta creata usando i layout di formattazione automatica, fare riferimento a "Uso dei layout di formattazione automatica" a pagina 38.

## Apertura di un file di etichetta memorizzato

1. Premere il tasto **File** per visualizzare la schermata File.
2. Selezionare "Apri" usando il tasto ▲ o ▼.
3. Premere il tasto **OK** o **Invio**. Viene visualizzato il numero di file di un'etichetta memorizzata. Viene visualizzato anche il testo dell'etichetta, per identificare l'etichetta.
4. Selezionare un numero di file usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio** per aprire il file selezionato. Il file viene aperto e visualizzato nella schermata di immissione del testo.

Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.

## Stampa di un file di etichetta memorizzato

1. Premere il tasto **File** per visualizzare la schermata File.
2. Selezionare "Stampa" usando il tasto ▲ o ▼.
3. Premere il tasto **OK** o **Invio**.
   Viene visualizzato il numero di file di un'etichetta memorizzata.
   Viene visualizzato anche il testo dell'etichetta, per identificare l'etichetta.
4. Selezionare un numero di file usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **Stampa**, **OK** o **Invio** per stampare il file selezionato. L'etichetta viene stampata dall'apparecchio.

- Premere il tasto **Esc** per tornare al passaggio precedente.
- Il messaggio "No testo!" viene visualizzato quando si tenta di stampare un file senza testo.

## Eliminazione di un file di etichetta memorizzato

1. Premere il tasto **File** per visualizzare la schermata File.
2. Selezionare "Elimina" usando il tasto ▲ o ▼.
3. Premere il tasto **OK** o **Invio**.
   Viene visualizzato il numero di file di un'etichetta memorizzata.
   Viene visualizzato anche il testo dell'etichetta, per identificare l'etichetta.
4. Selezionare un numero di file usando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK** o **Invio**.
   Viene visualizzato il messaggio "Canc.?".
5. Premere il tasto **OK** o **Invio** per eliminare il file.
   Il file viene eliminato e viene nuovamente visualizzata la schermata di immissione del testo.

Premere il tasto **Esc** per annullare l'eliminazione del file e tornare alla schermata precedente.

# MANUTENZIONE DELLA P-TOUCH

## Ripristino della P-touch

È possibile ripristinare la memoria interna della P-touch nel caso in cui si desideri cancellare tutti i file di etichetta salvati, oppure qualora la P-touch non funzioni correttamente.

### Ripristino dei dati sulle impostazioni predefinite (i dati scaricati non vengono ripristinati)

Spegnere l'apparecchio. Premere e tenere premuti i tasti **Maiusc** e **R**. Tenendo premuti i tasti **Maiusc** e **R**, premere una volta il tasto **Alimentazione**, quindi rilasciare i tasti **Maiusc** e **R**.

### Ripristino dei dati sulle impostazioni predefinite (i dati scaricati vengono ripristinati)

Spegnere l'apparecchio. Premere e tenere premuti i tasti **Maiusc** e **Backspace**. Tenendo premuti i tasti **Maiusc** e **Backspace**, premere una volta il tasto **Alimentazione**, quindi rilasciare i tasti **Maiusc** e **Backspace**.

- Rilasciare il tasto **Alimentazione** prima di rilasciare l'altro tasto.
- Tutto il tasto, le impostazioni di formattazione, le opzioni e i file di etichetta memorizzati sono cancellati al momento del ripristino della P-touch. Anche le impostazioni relative alla lingua e alle unità di misura verranno cancellate.

## Manutenzione

La P-touch va pulita regolarmente, per mantenere elevate le sue prestazioni e assicurarne la durata.

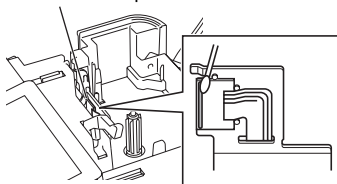
Prima di pulire la P-touch, rimuovere sempre le batterie e scollegare l'adattatore CA.

### Pulizia dell'unità

Rimuovere la polvere e i segni dall'unità principale servendosi di un panno morbido e asciutto.
Per rimuovere i segni difficili, utilizzare un panno leggermente bagnato.

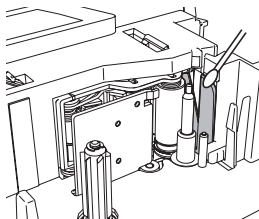
Non utilizzare diluenti, benzene, alcol o qualsiasi altro solvente organico. Questi prodotti potrebbero deformare le parti esterne, compromettendo l'aspetto della P-touch.

## Pulizia della testina di stampa

Generalmente, la presenza di strisce o caratteri di bassa qualità sulle etichette stampate indica che la testina di stampa è sporca. Pulire la testina di stampa con un bastoncino di cotone o mediante la cassetta di pulizia della testina di stampa (TZ-CL4) opzionale.

- Non toccare direttamente la testina di stampa a mani nude.
- Per informazioni sull'uso, consultare le istruzioni fornite con la cassetta di pulizia della testina di stampa.

## Pulizia della taglierina

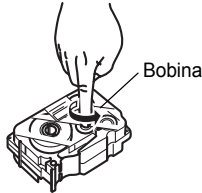
In seguito all'uso ripetuto, è possibile che sulla lama della taglierina si accumuli l'adesivo del nastro, compromettendo l'affilatura della lama e provocando il conseguente inceppamento del nastro nella taglierina.

- Circa una volta l'anno, pulire la lama utilizzando un bastoncino di cotone bagnato con alcol isopropilico (alcol abrasivo).
- Non toccare direttamente la taglierina a mani nude.

# RICERCA GUASTI



## Cosa fare quando...

| Problema | Soluzione |
|---|---|
| **La schermata "si blocca", oppure la P-touch non risponde normalmente.** | *Fare riferimento a "Ripristino della P-touch" a pagina 73 e ripristinare la memoria interna sulle impostazioni iniziali. Se ripristinando la P-touch il problema persiste, scollegare l'adattatore CA e rimuovere le batterie per più di 10 minuti.* |
| **Dopo lo spegnimento, il display non visualizza alcuna indicazione.** | *Controllare che le batterie siano installate correttamente e che l'adattatore CA, progettato esclusivamente per la P-touch (in dotazione) sia collegato correttamente.* |
| **I messaggi dell'LCD sono visualizzati in una lingua straniera.** | *Fare riferimento a "Impostazione di lingua e unità di misura" a pagina 22 per selezionare la lingua desiderata.* |
| **L'etichetta non viene stampata dopo aver premuto il tasto Stampa.** | • *Controllare che il testo sia stato immesso e che la cassetta nastro sia installata correttamente, con un'adeguata quantità di nastro.*<br>• *Se il nastro è piegato, tagliare la sezione piegata e inserirlo attraverso la fessura di uscita.*<br>• *Se il nastro è inceppato, rimuovere la cassetta nastro, estrarre il nastro inceppato e tagliarlo. Prima di reinstallare la cassetta nastro, controllare che l'estremità del nastro passi attraverso la guida del nastro.* |
| **L'etichetta non viene stampata correttamente.** | • *Rimuovere la cassetta nastro e reinstallarla, premendola saldamente fino a quando non scatta al suo posto.*<br>• *Se la testina di stampa è sporca, pulirla con un bastoncino di cotone o con la cassetta di pulizia della testina di stampa opzionale (TZ-CL4).*<br>• *Controllare che l'impostazione dell'opzione di taglio sia imposta su Catn o No tag., in quanto il nastro non avanza dopo la stampa dell'etichetta. In alternativa, tenere premuto il tasto* ***Maiusc*** *e premere il tasto* ***Anteprima*** *per far avanzare e tagliare il nastro.* |

7

| Problema | Soluzione |
|---|---|
| **Il nastro inchiostrato è separato dal rullo dell'inchiostro.** | *Se il nastro inchiostrato è rotto, sostituire la cassetta nastro. Se non è rotto, non tagliare il nastro e rimuovere la cassetta nastro, quindi avvolgere il nastro dell'inchiostro libero sulla bobina, come mostrato nell'illustrazione.* Bobina |
| **La P-touch si blocca durante la stampa di un'etichetta.** | • *Se sul nastro sono visibili delle strisce, sostituire la cassetta nastro, in quanto questo indica che è stata raggiunta la fine del nastro.*<br>• *Sostituire tutte le batterie o collegare l'adattatore CA direttamente alla P-touch.* |
| **L'etichetta non viene tagliata automaticamente.** | *Controllare che l'impostazione dell'opzione di taglio sia Catn o No tag., in quanto il nastro non avanza dopo la stampa dell'etichetta. In alternativa, tenere premuto il tasto* ***Maiusc*** *e premere il tasto* ***Anteprima*** *per far avanzare e tagliare il nastro.* |
| **I file di etichetta salvati in precedenza ora sono vuoti.** | *Se le batterie sono quasi scariche oppure se l'adattatore CA era stato scollegato, tutti i file memorizzati nella memoria interna vengono eliminati.* |

# Messaggi di errore

Quando sul display compare un messaggio di errore, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

| Messaggio | Causa/Soluzione |
|---|---|
| **Battery Weak!*** | Le batterie installate si stanno scaricando. |
| **Check Battery!** | Le cause possibili sono le seguenti.<br>• Le batterie sono installate con i terminali positivo e negativo invertiti.<br>• Si stanno utilizzando batterie di tipo diverso con batterie alcaline.<br>• Si stanno utilizzando contemporaneamente batterie usate e nuove.<br>• Le batterie stanno per scaricarsi.<br>Se l'alimentazione non si disattiva automaticamente, premere un tasto qualsiasi per rimuovere il messaggio di errore prima di disattivare l'unità.<br>Verificare se si stanno utilizzando le batterie corrette e che queste siano installate nella direzione giusta. |
| **Adat. connesso errato!** | È collegato un adattatore CA non compatibile. Dopo che l'alimentazione si è disattivata automaticamente, utilizzare l'adattatore CA progettato esclusivamente per la P-touch. |
| **Errore taglierina!*** | La taglierina si è chiusa durante il tentativo di stampare o l'avanzamento del nastro. Prima di continuare, spegnere e riaccendere la P-touch.<br>Se il nastro si è inceppato nella taglierina, rimuoverlo. |
| **No testo!*** | Quando si tenta di stampare o visualizzare un'anteprima di un'etichetta, non viene visualizzato testo, né simboli, né codici a barre. Immettere i dati prima di continuare. |
| **Inserire nastro!*** | Quando si tenta di stampare o visualizzare un'anteprima dell'etichetta, o di far avanzare il nastro, non è installata una cassetta nastro. Prima di continuare, installare una cassetta nastro. |
| **Nastro cambiato!*** | La cassetta nastro è stata cambiata durante la stampa, ecc. Prima di stampare, assicurarsi che la cassetta nastro sia inserita. |
| **Lim. riga! Max 7 rig.*** | Ci sono già sette righe di testo quando si preme il tasto **Invio**. Limitare il numero di righe a sette. |
| **Lim. lar. nas.! Max 5 rig.*** | Quando si preme il tasto **Stampa** o **Anteprima** usando nastro da 18 mm, ci sono più di cinque righe di testo. Limitare il numero di righe a cinque, oppure sostituire la cassetta nastro, inserendone una più grande. |

* Premere un tasto qualsiasi per rimuovere il messaggio di errore.

| Messaggio | Causa/Soluzione |
|---|---|
| **Lim. lar. nas.! Max 3 rig.*** | Quando si preme il tasto **Stampa** o **Anteprima** usando nastro da 12 mm, ci sono più di tre righe di testo. Limitare il numero di righe a tre, oppure sostituire la cassetta nastro, inserendone una più grande. |
| **Lim. lar. nas.! Max 2 rig.*** | Quando si preme il tasto **Stampa** o **Anteprima** usando nastro da 9 mm o da 6 mm, ci sono più di due righe di testo. Limitare il numero di righe a due, oppure sostituire la cassetta nastro, inserendone una più grande. |
| **Lim. lar. nas.! Max 1 rig.*** | Quando si preme il tasto **Stampa** o **Anteprima** usando nastro da 3,5 mm, c'è più di una riga di testo. Limitare il numero di righe a uno, oppure sostituire la cassetta nastro, inserendone una più grande. |
| **Lim. blocco! Max 5 bloc*** | Ci sono già cinque blocchi di testo. Limitare il numero di blocchi a cinque. |
| **Testo pieno!*** | È stato già immesso il numero massimo di caratteri. Modificare il testo e usare meno caratteri. |
| **Limite lung.!*** | La lunghezza dell'etichetta da stampare usando il testo immesso è superiore a 1 m. Modificare il testo in modo tale che la lunghezza dell'etichetta sia inferiore a 1 m. |
| **Ins. nas.24 mm Cassett!** | È selezionata la formattazione automatica con nastro da 24 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 24 mm. Installare una cassetta nastro da 24 mm. |
| **Ins. nas.18 mm Cassett!** | È selezionata la formattazione automatica con nastro da 18 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 18 mm. Installare una cassetta nastro da 18 mm. |
| **Ins. nas.12 mm Cassett!** | È selezionata la formattazione automatica con nastro da 12 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 12 mm. Installare una cassetta nastro da 12 mm. |
| **Ins. nas.9 mm Cassett!** | È selezionata la formattazione automatica con nastro da 9 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 9 mm. Installare una cassetta nastro da 9 mm. |
| **Ins. nas.6 mm Cassett!** | È selezionata la formattazione automatica con nastro da 6 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 6 mm. Installare una cassetta nastro da 6 mm. |
| **Ins. nas.3,5 mm Cassett!** | È selezionata la formattazione automatica con nastro da 3,5 mm, ma non è installata una cassetta nastro da 3,5 mm. Installare una cassetta nastro da 3,5 mm. |

* Premere un tasto qualsiasi per rimuovere il messaggio di errore.

| Messaggio | Causa/Soluzione |
|---|---|
| **Layout con trop. tes.!*** | È stato già immesso il numero massimo di caratteri per il layout selezionato. Modificare il tasto per usare meno caratteri, oppure usare un layout diverso. |
| **Val. err.!*** | Il valore immesso per impostare la lunghezza del nastro, la lunghezza della tabulazione, copie multiple o la funzione di numerazione non è valido. Immettere un valore valido per l'impostazione. |
| **Selez. Opzione Tagl.!*** | La lunghezza del nastro impostata usando la relativa impostazione è inferiore alla lunghezza totale dei margini sinistro e destro applicata per l'opzione di taglio "M. larg.". Selezionare un'opzione di taglio diversa. |
| **Testo troppo lungo!*** | La lunghezza dell'etichetta da stampare usando il testo immesso è superiore all'impostazione della lunghezza. Modificare il testo da far entrare all'interno della lunghezza fissata, oppure modificare l'impostazione di lunghezza. |
| **Testo troppo alto!*** | Le dimensioni del testo sono eccessive. Selezionare un'opzione di dimensioni diverse. |
| **Memoria piena!*** | Quando si tenta di salvare il file di etichetta, non c'è abbastanza memoria interna disponibile. Eliminare eventuali file non necessari per rendere disponibile più memoria per il nuovo file di etichetta. |
| **Ver. # num. cif. ins.!*** | Il numero di cifre immesso nei dati del codice a barre non corrisponde al numero di cifre impostato nei parametri del codice a barre. Immettere il numero di cifre corretto. |
| **Ins. A,B,C o D a iniz&fine!*** | I dati del codice a barre immessi non dispongono del codice di avvio/arresto necessario (è necessario A, B, C o D all'inizio e alla fine dei dati del codice a barre per il protocollo CODABAR). Immettere correttamente i dati del codice a barre. |
| **Max. 5 cod. barre per etic.!*** | Sono già stati immessi 5 codici a barre nei dati del testo, quando si tenta di immettere un nuovo codice a barre. In ciascuna etichetta è possibile utilizzare solo un massimo di cinque codici a barre. |
| **Categoria completa!*** | La memoria disponibile per le categorie è completa. Per rendere disponibile più memoria, eliminare eventuali categorie registrate non necessarie evidenziando una categoria e premendo il tasto **Cancella**. |
| **Nastro inst non compatib con l'appar!*** | Il nastro è incompatibile con l'apparecchio installato. Usare nastro compatibile. |

* Premere un tasto qualsiasi per rimuovere il messaggio di errore.

# APPENDICE

## Specifiche

### Unità principale

| Elemento | | Specifica |
|---|---|---|
| Display | | |
| | Visualizzazione caratteri | 16 caratteri x 3 righe (128 x 48 punti), retroilluminazione |
| | Contrasto schermo | 5 livelli (+2, +1, 0, -1, -2) |
| Stampa | | |
| | Metodo di stampa | Trasferimento termico |
| | Testina di stampa | 128 punti/180 dpi |
| | Altezza di stampa | 18 mm max. (quando si usa nastro da 24 mm) |
| | Velocità di stampa | Circa 10 mm/sec. |
| | Cassetta nastro | Cassetta nastro TZ (larghezze da 3,5, 6, 9, 12, 18, 24 mm) |
| | N. di righe | Nastro da 24 mm: 1-7 righe; nastro da 18 mm: 1-5 righe; nastro da 12 mm: 1-3 righe; nastro da 9 mm: 1-2 righe; nastro da 6 mm: 1-2 righe; nastro da 3,5 mm: 1 riga. |
| | Taglio e avanzamento nastro | Margine grande, margine piccolo, catena, senza taglio, nastro speciale |
| Memoria | | |
| | Dimensioni buffer memoria | Massimo 2800 caratteri |
| | Memorizzazione file | 99 file al massimo |
| Altre caratteristiche | | |
| | Metodo di input | Promemoria testo |
| | Modelli | Raccolte etichette, formattazione automatica, layout di blocco |
| Alimentazione | | |
| | Alimentazione | Adattatore CA (AD-24ES), otto batterie alcaline formato AA (LR6). |
| | Spegnimento automatico | Batteria: 5 min.*, adattatore CA: 8 ore<br>* Solo quando si utilizza la P-touch. In caso di collegamento a un PC, 1 ora. |
| Dimensioni | | |
| | Dimensioni | Circa 177,0 mm (L) x 237,5 mm (P) x 70,4 mm (A) |
| | Peso | Circa 880 g (senza cassetta nastro e batterie) |
| Altro | | |
| | Temperatura di funzionamento/umidità | 10-35 °C/umidità 20-80% (senza condensa)<br>Temperatura massima a bulbo asciutto: 27 °C |

# INDICE




## A
Adattatore CA .................................. 17
Alimentazione .................................. 16

## B
Batteria ............................................ 16

## C
Cornici ............................................ 36
cassette nastro ................................ 18
contrasto ......................................... 21

## D
dimensioni ...................................... 30

## E
Elenco dei caratteri accentati ........... 29
Elenco dei caratteri speciali .............. 53
Elenco dei simboli ............................ 28
eliminazione
    solo testo ................................. 25
    testo e formattazione ................ 25

## F
font .................................................. 31
formattazione
    attributi caratteri ...................... 30
    attributi etichette ...................... 35

## I
Indicazione dell'ora
    Opzioni di inoltro ...................... 50
    Opzioni per il formato ............... 49
    Opzioni per l'ora ....................... 49
immissione
    testo ....................................... 23

## L
Layout a blocco ................................ 44
larghezza ......................................... 30
linea ................................................ 30
lunghezza ........................................ 35
lunghezza nastro ............................. 13

## M
Modalità Bloc Maiusc ........................13
Modelli ..............................................40

## N
Numero riga .....................................13
nuova riga ........................................24

## O
Opzioni del formato di data e ora ......48

## P
Promemoria testo ..............................23

## R
Raccolta di etichette ..........................62

## S
Simbolo di Invio .................................13
Specifiche .........................................80
simboli ...............................................26
stile ....................................................30

## T
Tastiera .............................................14
Tempo spegnimento automatico .......19
tasti cursore ......................................24
testo
    immissione e modifica ...............23
    righe ........................................24